

SENOA:

Razgovor v mesečini

Tako je pisal Najšič, hrvaški polkovnik in pogledal Jankoviča izpod čela. "Ste tudi vi istih misli?"

Jankovič je molče premeril polkovnika z očmi.

"Pustiva to," je nadaljeval Klefeld. "Zakaj ste me hoteli obiskati?"

"Zaradi Belizarja vendar!"

"A h, da! Težka zadeva. Neumna, mlada kri ob nepravi časi."

"Kaj je?"

"Ubili stotnik ima mogočne sorodnike. Vpijejo na vse grlo. Mučil sem se na vse pretege. Komaj toliko sem dosegel, da je preiskava za sedaj odložena in da jo bodo prepustili meni. Potrpajte, ne bojte se ničesar."

"Toda fant gine."

"Verjamem. Mislim sem na to in zvezo z Amalijo. Nekaj sem dosegel. Vsak večer se Belizar lahko spreha, da ga ne vidijo ljudje, toda samo sredi mestnega obzidja. Na častno besedo. Tu je dovoljenje."

"Častna beseda."

"Vi me ne razumete. Varujte mi mojo hišo. Žena in hči vas bosta lepo sprejeli..."

"Belizarja seveda. To ste mi hoteli reči?"

"Ne samo to. Pojdite z menoj pred Dverce."

Oba sta stopila skozi vrata pred mestni zid.

"Jaz moram zdaj v Krajino in ne morem ničesar storiti," je rekel polkovnik. "Delajte vi. Sami dobro veste, da se Najšič in Bužan oklepata podbana Rauha. On Bužana prezira, ker ve, da je podkupljiva duša. Toda ljudje delajo na videz zanj, spajajo v isto stranko, sestavljajo trdno četo. In to četo je treba razgati, spreti med seboj."

"To je gordijski voz." "Ni. Poslušajte! Nekoč, ko sva bila še prijatelja, sem se vozil s podbanom v kočiji. Govorila sva o raznih ljudeh, tudi o Bužanu. Malo divje je, sem dejal, toda stara, pošena duša. Mislite, se je nasmehnil podban; jaz pa vam povem, da je ta človek zaslužil vislice. Kako to? Ali veste, da je bil Bužan pajdaš razbojnikov, pravih razbojni-

ŽELITE SPOZNATI SLOVENSKE ČIPKE?

Slovenija je polna prirodnih lepote, ki so privlačne za turizem, ima pa tudi močno razvito gospodarstvo in je na visoki kulturni stopnji. Kljub razviti industrializaciji so se ohranile v posameznih delih republike različne tradicionalne panoge domače obrti, v katerih je ohranjeno mnogo pristne ljudske umetnosti ter s tem preko rodov podedovana slika narodove kulture, njegovega življenja, posebnosti in gospodarsko-socialnih prilik, v katerih je narod živel.

Med temi panogami imajo najodličnejše mesto plemenite ročno kekljane čipke, ki se od-

likujejo s svojo lahkotno in fino izdelavo, okusom bogate fantazije v izbiri motivov ter narodno ornamentiko.

Začetki slovenskega čipkarstva segajo že v 16. stoletje. Od primitivnih začetkov se je razvilo do izredne stopnje tehnične dovršenosti in kvalitete. Za slovenske čipke je značilno predvsem bogastvo vzorcev, ki imajo svoj izvor v stilno posebno čistih neresančnih in baročnih motivih pa tudi v favni in flori (ptički, metulji, nageljčki, klasje, krizanteme, itd.) ter v originalnih narodopisnih elementih (srčki, lunice, zibelke in podobno).

Strokovno znanje čipkarice se

razstavi dekorativne umetnosti in umetne obrti v Parizu leta 1925 so dobile diplomu z zlato kolajno, leta 1937 na mednarodni razstavi umetnosti in tehnike v Parizu pa visoko priznanje "Grand Prix" v Barceloni leta 1929 premijo z zlato kolajno, v Solunu leta 1930 diplomu z zlato kolajno, v Berlinu leta 1938 dve diplomu z zlato kolajno in častnim darilom.

Tudi na domačih razstavah so dobile najvišje odlikovanje. Na prvi povojni razstavi lokalne industrije in obrti Ljudske republike Slovenije v Ljubljani leta 1949, je prejel najmočnejši čipkarski kolektiv Idrijska čipkarica zadruga diplomu in visoko denarno nagrado, leto kasneje

na drugi razstavi iste vrste pa zlato kolajno z diplomom.

Pred prvo svetovno vojno so prodajali slovenske čipke pod različnimi tujimi imeni in je bil njihov pravi izvor povsem neznan. V Ameriki na primer so jih prodajali kot ruske čipke zaradi podobnosti v tehniki izdelave. V Angliji so slovenske čipke iz Poljanske in Selške doline poznali pod imenom maltiške čipke, včasih so jih imeli celo za angleške bedfordške čipke. Slovenske čipke iz Idrije, ki jih je pred vojno odvezal pretežno italijanski trg, so bile pa znane kot beneške čipke.

S slovenskimi čipkami doma in v inozemstvu posluje trgovsko izvozno podjetje "Dom."

Dva pogrebna zavoda
za
zanesljivo
izkušeno
simpatično
pogrebniško
postrežbo
po
CENAH, KI JIH
VI
DOLOČITE
pokličite

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
11200 W. 120th St. - Klamath Falls, Ore.

Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

1862 1953

NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem žalostno vest, da je umrla naša ljubljena mati in stara mati

ELIZABETH KOMIN

rojena JAKŠIČ

Svoje mile oči je zatisnila za vedno po dolgotrajni bolezni dne 26. februarja 1953. Pogreb se je vršil dne 2. marca iz pogrebnega zavoda A. Grdina in sinovi in po darovani sv. maši zadušnici in cerkvenih pogrebnih obredih v cerkvi sv. Vida smo njeno truplo položili k večnemu počitku v naročje matere zemlje na pokopališče Calvary.

Doma je bila iz Bogdene vasi pri Žužemberku ter je bivala v Ameriki od leta 1890. Ob času smrti ji je bilo 90 let.

Tem potom se iskreno zahvalujemo vsem onim, ki so položili krasne vence in cvetje k njeni krsti. To nam je bilo v tolažbo in dokaz, da ste pokojnico spoštovali in ljubili. Najlepšo zahvalo naj sprejmejo sledeči: Mr. Frank Perko in družina, Mr. in Mrs. Joe Mirtel, Mr. in Mrs. Louis Perko, Mrs. Mary Strekal, Mr. in Mrs. John Grahek, Mr. in Mrs. John Komin iz E. 73 St., Dorothy Komin, Mr. in Mrs. Anton Amigoni, Mr. in Mrs. Frank Komin in družina, družina James Komin, Mr. in Mrs. Anton Koprivec, Mr. Fred Koprivec, Mr. in Mrs. Mike Stetz, Mr. in Mrs. William Mott, Christine Komin, Mr. in Mrs. John Strmac, Mr. in Mrs. Frank Koprivec, Mr. in Mrs. Joseph Koprivec, Mr. in Mrs. George Walsh, Mrs. Rose Penny, Mrs. Bethlehem, družina Anton Grdina, dr. in Mrs. J. A. Neuberger, Mr. in Mrs. H. E. Martens, dr. A. L. Garbas, Howard in Flora Allen, Joseph in Rose Toth, Mr. in Mrs. T. Speros, Mr. Joe Deer, Sol in Irene Silver, John Renko in družina, Mr. in Mrs. Roy Erskine in David, Mr. in Mrs. Ed. Kroeger, Mrs. Bednarek in Ann, Joe's Bar od E. 65th in Wade Park Ave., Sorn's Restaurant, Mr. in Mrs. Paul Kovatch, Employees of Elwell-Parker Electric Co., Day and Night Gang.

Dalje iskrena zahvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj njene duše. Hvala sledečim: Mrs. Anna Klančar, Mr. in Mrs. Joe Kotar, Mr. in Mrs. Frank Perko, Mr. in Mrs. John Grahek, Mr. in Mrs. Joe Mirtel, Mr. in Mrs. Louis Perko, Mr. in Mrs. Rudolph Smerke, Mrs. Mary Strekal, Mr. in Mrs. Frank Kastelic, Ed Perko, Frank Kamin, Mrs. Anna Perko, Detroit, Mich., družina Kotar iz E. 127 St., dr. Anthony Perko in družina, Mr. in Mrs. Jack Fajdiga, Mr. in Mrs. Anton Koprivec, Mr. in Mrs. Anton Draganić, Pucel's iz E. 46 St. in St. Clair Ave., Mrs. Widmar iz E. 41 St., Mr. in Mrs. C. Branske, Frank in Anna Zupancic, Mrs. Hoffman, družina Mačero iz Glass Ave., družina John Bednarek, Mrs. Jennie Strnad iz E. 51 St., Mr. in Mrs. J. Pierman, Mr. in Mrs. Steve Mayich, Mr. in Mrs. Grimm iz Huron, O., Mr. in Mrs. F. W. Jakšič, Mr. in Mrs. John Roitz, družina Petrovich iz E. 71 St., Stanley in Jane Prijatelj, družina Peterlin iz E. 64 St., Mr. in Mrs. B. Lustig, Mr. in Mrs. Martin Smerke, Mr. Albert Amigoni in družina, Mr. in Mrs. Joe Gregorić, Mary Dreher ter Employees of the Elwell-Parker Electric Co.

Srčna hvala vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno na razpolago pri pogrebu. Enako najlepša hvala tudi vsem, ki so prišli pokojnico pokropiti, ko je ležala na mrtvaškem odru.

Lepa hvala nosilec krste in vsem, ki so blagopokojnico spremili na njeni zadnji poti na pokopališče.

Posebno zahvalo izrekamo Mrs. Anton Amigoni ter Anna Smerke za vso pomoč, ki ste jo nudile tekom bolezni in smrti naše ljube mame.

Hvala Rev. Baraga za opravljene obrede v pogrebnem zavodu, za spremstvo v cerkev in cerkvene obrede ter za spremstvo na pokopališče. Enako tudi najlepša hvala pogrebnemu zavodu A. Grdina in sinovi za izvrstno vsestransko postrežbo v dnevi naše žalosti ter za lepo urejen pogreb.

Našo toplo zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so nam izrazili svoje sočutje, nam pomagali v bolezni, pokojnico tolažili in jo bodrili v bolezni ter nam stali ob strani in bili v pomoč na en ali drugi način v dneh smrti. Ako smo slučajno pomotoma izpustili ime katerega, ki je nam izkazal svojo pomoč, prosimo oproščenja, ter se slehernemu najtopleje zahvalujemo.

Predraga mama. V častiljivi starosti si nas zapustila in se preselila v nebeske višave, kjer Tvoja blaga duša uživa plačilo za vse, kar si dobrega storila na tem svetu. Truplo Tvoje počiva kraj Tvojega življenjskega druga, našega dragega očeta, s katerim si se združila zopet po tolikih letih. Spomin na Vaju si bomo ohranili v naših srcih za vedno, saj sta bila oba draga in skrbna roditelja.

Počivajta v miru—snivajta sladko večni sen.

Zalujoči ostali:
JOHN in JOSEPH, sinova
dva vnuka, dva pravnuka,
nečaki in nečakinje ter drugi sorodniki

Cleveland, Ohio, dne 1. aprila 1953.

ZAVAROVALNINO
PROTI
Ognju tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.
preskrbi JOHN CENTA, 13417 KUHLMAN AVE.
Pokličite MU 1-0811

JOS. ŽELE IN SINOVI
POGREBNI ZAVOD
402 ST. CLAIR AVE. ENdicott 1-0583
Avtomobili in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago.
Mi smo vedno pripravljeni za najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
402 EAST 152nd STREET Tel: IVanhoe 1-3118

ŽLEBOVE - STREHE
popravimo in nadomestimo
GLAVAC
Sheet Metal & Roofing Co.
1052 ADDISON ROAD
WI 3-3363 ali HE 1-5779

LAKE SHORE
POULTRY & EGG COMPANY
6717 St. Clair Ave. - EN 1-5134
Perutnina vseh vrst in najboljšje kvalitete.
Živa ali očiščena perutnina - sveža jajca - zmerne cene.
Vsem veselo velikonočne praznike in obilo piruhov!

Naznanilo in zahvala

Z žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je po dolgi bolezni za vedno zatisnila svoje mile oči naša preljubljena soproga in draga mama ter stare mame

JULIA TOMŠIČ

rojena GLIHA

Blagopokojnica je sprevidena s sv. zakramenti za umirajoče izdihnila svojo blago dušo dne 22. marca 1953. Pogreb se je vršil dne 25. marca iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi in po opravljeni sv. maši zadušnici v cerkvi sv. Vida smo njeno truplo položili k večnemu počitku na pokopališče Calvary.

Pokojnica je bila rojena v Gorenji vasi, fara Čatež pod Zaplazom, odkoder je prišla v Ameriko pred 47 leti. Stara je bila 69 let.

Tem potom se najlepše zahvalujemo vsem sorodnikom in prijateljem, ki so položili krasne vence in cvetje h krsti blage soproge in mame.

Dalje srčna hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj njene duše; vsem, ki so jo prišli pokropiti, ko je ležala na mrtvaškem odru, in vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno v poslugi pri pogrebu.

Iskrena zahvala Rev. Božniku za molitve v pogrebnem zavodu, za opravljene cerkvene pogrebne obrede in spremstvo na pokopališče.

Našo posebno zahvalo izrekamo Mr. in Mrs. Louis Zele od pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi za izredno pomoč, ki sta jo nam nudila v dneh naše bitkosti kakor tudi za lepo urejen pogreb.

Bodi vsem, ki so nam stali ob strani, naš tolažili in bodrili ter izrazili svoje sočutje na en ali drugi način v naši žalosti, izrečena naša topla zahvala.

Ti, pa preljubljena soproga, mama in stara mama, pa počivaj v miru v hladni ameriški grudi. Prestala si tugo in trpljenje tega sveta. Tvoja duša je odšla k večnemu Svarniku, da prejme plačilo za vse Tvoje dobro delo. Pustila si nas žalosne in obokane, a tolažimo se, da enkrat se zopet snidemo za vekomaj nad zvezdami.

Mama naša, mama mila, več ne čuje Vaš glas, ne prošnje, ne britke solze, Te s tega sna več ne zbude, tolažimo se pa vedno, da enkrat se snidemo skupaj za vekomaj!

Zalujoči ostali:
ANTON, soproga
JULIA WODA, MARY CESNIK, ROSE ZIHERL
in DIANE HERIG, hčeri
zotje in vnuki
V stari domovini zapuščajo sestro ANO in več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 1. aprila 1953.

ST. CLAIR HARDWARE

7014 St. Clair Ave. - UT 1-0926

Vsakovrstne potrebščine za dom, orodje, električni predmeti, barva in velika zaloga lepih igračk in drugih stvari za darila in dom.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vesele

velikonočne praznike
želim vsem!

DR. J. V. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK

6131 St. Clair Avenue

vhod iz 62. ceste

Dr. Zupnik vam nudi kompletno zobozdravniško postrežbo, pa najsi potrebujete malo zalitje, izdiranje ali kako drugo zobozdravniško delo.

Ne glede kje delate ali stanujete, vedno vam bo prilično obiskati dr. Zupnika ob vsakem času, ki je prikladen za vas. Ni treba nobenega dogovora poprej.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Joseph Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

6502 St. Clair Avenue

ENdicott 1-0583

452 East 152nd Street

IVanhoe 1-3118

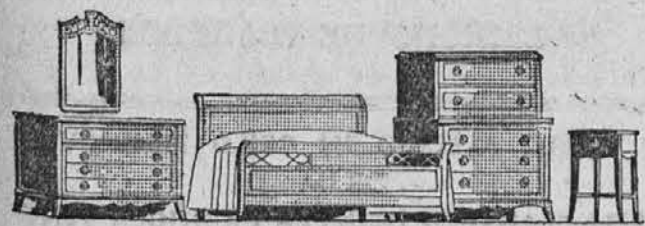
Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljeni najbolje postreči.

ADDISON FURNITURE

7210 St. Clair Avenue

6929 Superior Avenue

UTah 1-0122



Trgovina z najmodernejšim pohištvo. Pri nas dobite vedno dobro blago po nizki ceni. — Se priporočamo za obisk.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

CAROFAN BRIDAL SHOPPE

7017 Superior Ave. - EX 1-2828

CAROLE TRAVEN, lastnica

Fine obleke in potrebščine za neveste in družice.

NAZNANILO!

CENJENI JAVNOSTI SPOROČAMO, DA SMO OTVORILI

**DORFELD
BAR & RESTAURANT**

na 5238 St. Clair Avenue

kjer bomo vedno postregli najboljše z prvovrstnimi domačimi jedili in razno najboljšo pijačo.
ANDREW DORFELD, lastnik
Želimo vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Slovenija se je dobro pripravila na novo turistično sezono

Ljubljana,

Da je Slovenija bogata prečudovitih in samosvojih lepote, kakor malokatera dežela na svetu, pač vsakdo ve, ki jo je že kdaj videl in spoznal, in odveč bi bilo to na dolgo in široko razlagati njenim rodnim sinovom in hčeram, ki jih je nekoč, morda pred mnogimi desetletji, trda potreba po vsakdanjem kruhu pognala daleč po svetu.

Mnogi od teh ste jo že obiskali po zadnji vojni, ki je bila ena najtežjih in najbolj bolečih razdobjev v njeni zgodovini. Videli ste jo v svobodi vso prerojeno. Prepričali ste se na lastne oči, koliko je pri nas zdaj novega in drugačnega kakor je bilo pred leti in kako se vsi trudimo, da bi bile težke rane zadnje vojne čimprej zaceljene. Nič nismo skrivali pred vami in olepševali s praznimi lepimi besedami. Videli ste naš trud in dobro voljo, da ustvarimo svojim otrokom boljše življenjske pogoje, kakor ste jih imeli nekoč vi in mi. Spoznali ste vsa naša prizadevanja, da bi naša lepa deželica, ki je bila doslej tako zaostala in zapostavljena, postala enaka drugim gospodarsko naprednim deželam in bi imela dovolj dobrega kruha za vse.

Ko ste odhajali v svojo novo domovino k svojim družinam, smo z vašimi sorodniki in prijatelji klicali: Na svidenje! In vi ste nam obljubili: "Se pridemo!" Mnogi so napisali v liste dolge članke o svojem obisku v stari domovini. Iz njih smo spoznali, da ste bili zadovoljni.

Tudi letos se je Slovenija dobro pripravila na novo turistično sezono. Pri "Putniku," ki je edino turistično podjetje v Sloveniji, pravijo, da je letos med inozemskimi gosti za Slovenijo izredno veliko zanimanje. Pričakujejo, da bo letos imela Slovenija trikrat večji obisk inozemcev kakor lani. In to seveda niso mačje solze. Pri Putniku pa jih to čisto nič ne skrbi. Pravijo, da je vse že dobro pripravljeno in urejeno tako, da bo vsak gost prišel na svoj račun in bo zadovoljen.

V Sloveniji so vsi hoteli, domovinski, zdravniški in gostinski obrati v letoviških krajih dobro urejeni in pripravljeni na sprejem gostov. Za tiste, ki bodo želeli prebiti dopust na morju, so Putnikovi uslužbenci rezervirali dovolj mest v najboljših hotelih. V Crikvenici, Malinski, na otoku Krku in v Dubrovniku so za letošnjo sezono najeti celi hoteli.

Tudi izletniki z avtobusi po Sloveniji in drugih republikah Jugoslavije, ki so bili lanskim obiskovalcem stare domovine všeč, ne bodo izostali. "Putnik" je letos povečal svoj avtopark modernih avtobusov, s katerimi je vožnja tako prijetna in udobna. Poleg teh bo letos organiziral tudi več že v preteklih letih obljubljenih potovanj s posebnimi parobrodi po Jadranu. V maju bo troje takšnih potovanj z izredno pestrim programom. V septembru, ko bodo na Rabu slovesno odkrili spomenik 4.600 Slovincem, ki so med zadnjo vojno izhrali tam v fašističnem taborišču, bo "Putnik" organiziral množični obisk Slovencev na otok Rab. Pripravljen bo vrsta posebnih vlakov in parnikov po najnižjih cenah in z ugodnimi zvezami, tako, da bo lahko čimveč Slovencev spoznalo kraj, kjer so kruti okupatorji mučili na tisoče Slovencev.

Malo sprehoda po letoviških krajih

Slovenija ima toliko lepih in zanimivih krajev, da bodo obiskovalci kar v zadregi, na katero stran bi jo mahnili. Ali na strme vrhe, ali med sončne vinske gorice, ali v divjeromantične soteske sinje Soče, ali med son-

čne vinske gorice, ali v divjeromantične soteske sinje Soče, ali med gričke prijazne Dolenjske, v Belo Krajino ali na Pohorje. V zatišje romantičnega planinskega doma, ali v moderno zdravilišče? No, sprehodimo se malo po teh krajih. Odločili se boste pa potem sami.

V kraljestvu Julijskih alp in Karavank

Popotujmo najprej na Gorenjsko, ki je med domačini in tuji najbolj znana. Zato tudi njenih lepote ne bomo opisovali na dolgo in široko, ker bi vse samo ponavljali.

Bled je gotovo eden najbolj priljubljenih, gorskih klimatskih turističnih krajev Slovenije, ki se ponaša z najlepšim jezerom dežele in enim najlepših alpskih jezer sploh. Cerkvica na otoku sredi jezera in stari grad na visoki, strmi skali, ki je danes spremenjen v muzej, pripovedujeta o preteklosti, o sedanjosti pa govori vrsta modernih hotelov, bele jadrnice, in moderna kopališča.

Stari blejski očanci še tu pa tam povedo tuju pravljico o potopljem zvonu, ki se ob jasnih nočeh sliši iz jezerskih globin. Lepa je ta bajka, kakor je lepo jezero in njegova okolica vsa zelena od gozdov in livad.

V vencu gora, ki obdajajo kraj, je najvišji vrh Osojnica (754 metrov), nekoliko dalje v Karavankah Stol (2.236 metrov) in v Julijskih alpah Triglav s Pokljuko in Jelovico. Voda jezera je zelo topla ter za-

radi podvodnih toplih vrelcev tudi zdravilna.

Zgodovina Bleda sega daleč v preteklost. Stari Slovani so se naselili v njem v devetem stoletju. Kot kraj redkih naravnih lepote, je Bled že v sivi davniini užival velik ugled, zato so si ga tudi fevdalci izbrali za svoje prebivališče in si na strmi skali zgradili grad.

Kot turistični kraj je Bled zaslovel že v začetku 19. stoletja, zlasti pa potem, ko je bila zgrajena gorenjska železnica. Po letu 1860 je bil znan tudi kot zdravilišče. Na prehodu 19. v 20. stoletje je bil Bled že med vodilnimi turističnimi kraji Slovenije. Lep razvoj je dosegel tudi med prvo in drugo svetovno vojno, danes pa ni več le glavni, temveč tudi najlepši in najudobnejši turistični kraj Slovenije.

Gostje Bleda imajo neštete možnosti za sprehode in izlete. Nepozaben vtis zapusti soteska Vintgar, skozi katero teče v slapovih in brzicah kristalno čista Radovna. Zanimiv je hrib Bobji (Dalje na 6. strani)

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!



**NORWOOD
SHOE REPAIR**
1101 NORWOOD ROAD

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom in prijateljem!

EUCLID TAVERN

595 E. 185th St. - IV 1-9509

VIC TOMAŽIČ — lastnika — JOE KOZAR

PIVO - VINO - ŽGANJE - VESELA DRUŽBA

Vsak petek imamo pohane ribe od 11.30 zj. do 9. zv.

Bohar's Beauty Salon

vedno sprejema naročila za velikonočne PERMANENTS.

Odprto ob večerih samo po dogovoru.

Imamo tudi lepo izbero ženskega spodnjega perila in raznih potrebščin.

Srednje in velike mere.

BOHAR'S BEAUTY SALON

6407 ST. CLAIR AVE., HE 1-5296

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

NORWOOD HOME BAKERY

SLOVENSKA PEKARIJA

6218 St. Clair Ave. - HE 1-7158

Fino pecivo, potice, kruh in torte za praznike boste dobili pri nas.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

**JOHN A. FAKULT**

Councilman 32. varde

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom in prijateljem!

WELCOME TAVERN

937 E. 222nd St.

TONY IN CHRISTINE KEBE, lastnika



Ako si želite kozarec svežega piva ali pristnega vina, kozareček dobrega žganja, pridite k nam. Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

Naša spodnja dvorana je pripravna za svatbe in druge zabave.

**VESELE IN BLAGODEJNE
VELIKONOČNE PRAZNIKE**

Vsem našim cenjenim posetnikom, kateri se poslužujete naše solidarne trdke, znak simbol zavednosti, s katero vršite dvojno gostoljubnost, osredotočite domače podjetje, ter potom istega, velikodušno pomagajte svojem v domovini, z naročili **Standard paketov**, in **Denarnimi nakazili**, za kar vam izražajo prisrčno zahvalo... isto tako, se vam zahvaljujemo MI, ter priporočamo v bodočnosti.

Ker zastopamo svetovno znano in solidno trdko, "CITRUS," ki posluje v Trstu, ter vaša naročila pošiljamo direktno tja potom zračne linije, (Air Mail), so prejemnikom dostavljena v teku 14 dneh, le v izrednih okoliščinah, v teku treh tednov.

POŠILJAMO DENARNA NAROČILA v vse evropske države, ter vse pošiljke so jamčene.

Sprejemamo tudi vaše pakete, ki jih osebno prinesete v naš urad, ter jih točno odpremo.

Vršimo vse tozadevne uradne dokumente, ter jih notarsko overovimo, kakor tudi prošnje, (Affidavit of Support) ako želite dobiti svoje iz domovine.

PRODAJAMO ŠIF KARTE, ter vse potrebno uredimo za potovanje.

Za točno in uljudno postrežbo, se lahko zaupno obrnete na naš urad, da zadeve po vaši želji izvršimo.

STEVE F. PIRNAT CO.

6516 ST. CLAIR AVE. - HE 1-3500

CLEVELAND 3, OHIO

ZA MOŠKE IN FANTE SO
NAJBOLJŠI ČEVLJI
FLORSHEIM IZDELKA!



KO KUPITE
FLORSHEIM OBUVALO
dobite najboljšo kakovost
in udobnost, ki je mogoča

**LOUIS MAJER**

TRGOVINA FINEGA OBUVALA ZA VSO DRUŽINO

6408-10 ST. CLAIR AVE.

EXpress 1-0564

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!



Vesele in blagoslovljene
velikonočne praznike
vsem Slovencem, novim in starim
želi

OBLAK FURNITURE CO.

SLOVENSKA TRGOVINA S POHIŠTVOM

6612 ST. CLAIR AVE. - HE 1-2978

LOUIS, JENNIE in VICTOR OBLAK

PRAV
VESELO VELIKONOČ
in
MNOGO PIRUHOV
želi vsem

August Kollander

6419 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.

HEnderson 1-4148

Vam je naša postrežba poznana? — Prepričajte se!

DENARNE POŠILJKE v Jugoslavijo, Trst, Gorico, Italijo
in v vse druge evropske države. Vsaka pošiljatev je
jamčena.

PRODAJA in PREVZEM zavrtkov za v stari kraj. Točna
odprema!

NAROCILA za moko in živilske pakete za v Jugoslavijo
in ostale evropske države.

PRODAJA KART za potovanje (s parnikom ali
AVIONOM).

NOTARSKI POSLI

PRIDITE PIŠITE KLIČITE
VAŠA sreča — NAŠA radost!

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

MANDEL'S HARDWARE CO.

ELECTRICAL APPLIANCES

15704 Waterloo Rd., IVanhoe 1-6632

Imamo Maytag pralne stroje, ki so priznani kot najboljši.
Pri nas dobite tudi vse dele (parts) za popravo Maytag
pralnih strojev.

POLNA ZALOGA VSEH POTREBŠČIN ZA DOM
TER PHILCO PRIPOMOČKE.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!



DR. WILLIAM J. LAUSCHE

SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK

15621 Waterloo Rd. - KE 1-4212

Slovenija se je dobro pripravila na novo turistično sezono

(Nadaljevanje s 5. strani)

zob s podzemeljsko jamo. Prijetni so izleti na Pokljuko, ki ima moderen hotel. S Pokljuke vodi nova in najkrajša pot na Triglav.

Tihi, romantični Bohinj je za tiste, ki ljubijo tišino in samoto. Bohinjsko jezero, obdano od strmih gora in šumečih gozdov, je največje slovensko jezero. Voda je poleti prijetno topla, kar vsekakor prija kopalcem, pozimi pa se jezero spremeni v velikansko drsališče.

V jezero se izliva Savica, ki izvira iz strme stene na zapadni strani jezera ter pada v skoraj 100 metrov visokem slapu v dolino. Slap Savico opeva tudi Prešeren v svoji pesmi "Krst pri Savici." Iz Bohinja so številne možnosti za krajše in daljše izlete. Na primer na Bogatin, ali na Komno, ki ima udoben planinski dom. Od tu se po udobni steni v eni uri povzpneš v prekrasno dolino Sedmih triglavskega jezera, kjer je narodni park z nenavadno bogato alpsko floro.

Bohinjsko jezero omogoča gojitev različnih vodnih sportov, — plavanje, veslanje, jadranje, ribolov. Samoumevno je gostom na razpolago več udobnih hotelov.

Ena najlepših slovenskih alpskih dolin Planica se nahaja na skrajnem severozapadnem koncu Jugoslavije ob železniški progi Ljubljana-Jesenice-Trbiž. Obkrožajo jo strme stene Mojstrovke (2.332 metrov), Jalovca (2.643 metrov) in Ponc (2.227 metrov) ter Karavanke. Že od nekdaj je bila Planica zaradi ugodnega podnebja, čistega planinskega zraka in izredne lepote zelo priljubljen turistični kraj. Pozimi pa je veliko zbirališče smučarjev. Posebno je Planica zaslovela zaradi svoje stometerske smučne skakalnice, na kateri je bil dosežen svetovni rekord v smučarskih skokih. Pri planinski koči v Tamarju izvira Savca Dolinka, ki pada v krasnem slapu Nadiže v dolino. Planico obdajajo bujni gozdovi, širni zeleni pašniki. Udoben hotel "Dom v Planici" je vse leto poln gostov, ki si želijo miru sredi veličastnih planin.

Iz Planice so lepi izleti na Cimpernik, na Jalovec, Mojstrovko in čez Slemo na Vrščic do najvišje jugoslovanske alpske ceste, ki veže Kranjsko goro s Trento, Bovcem in Gorico.

Kranjska gora se more primerjati z dolinami v Tirolskih Dolomitih. Leži v široki dolini med Karavankami in Julijskimi alpami ob potoku Pišenci, ki ima dva izvira v romantičnih dolinah Velike in Male Pišence. Nad romantičnim krajem s tipičnimi gorenjskimi hišicami in planinskimi domovi stražijo in bedijo ponosni vrhovi Julijskih alp — Špikova piramida, rdečkasta Škratica, koničasti Razor (2.601 meter), Prisojnik (2.547 metrov), Mojstrovka (2.332 metrov), Škrbinjek (1.339 metrov) in Vitranec. Kranjska gora je znano klimatsko zdravilišče za živčno bolne in rekovnančente. Pozimi je središče zimskega sporta. Zlasti je povečala njeno privlačnost smučka vzpenjača na grebenu Vitranec, ki ima zelo lepe smučke terene. S tem je Kranjska gora postala nekakšen slovenski St. Moritz.

V malem sončnem Podkorenu je delj časa živel angleški učenjak Sir Humphrey Davy in rekel o njem, da je eden izmed najlepših krajev v Evropi.

Eden najstarejših slovenskih turističnih krajev je **Mojstrana**, obdana od bujnih gozdov. Prijeten je izlet v divno dolino Vrat, kjer je Aljažev planinski dom. Nepozabno sliko nudi 40 metrov

visok slap Peričnik, ki pada z gole skale v dveh slapovih ter se izgublja med bujnim zelenjem in skalami.

Prijetni mali kraji za oddih so **Gozd in Dovje**. V Karavankah, nad železarskimi Jesenicami in pod Golico, katere livade so v maju in juniju polne belih dišečih narcis je **planina Sv. Križ** z udobnim hotelom in smučarsko vzpenjačo. Pod Stalom se vrstijo prijazne vasice in spodaj ob srebrni Savi je staro mestece Radovljica z velikim kopališčem, tudi priljubljeno med letoviščarji.

Trenta—kraljestvo Zlatoroga

Bajka pripoveduje, da je nekoč v sivi davnini v gorah okrog doline Trente živel izredno lep gams, ki se ga zaradi njegovih zlatih rogov imenovali Zlatorog. On je varoval neizmerne zaklade v gorah in je s svojo silno močjo ubil vsakega lovca, ki je hotel priti do njegovega zlata.

Danes Zlatoroga ni več, zakladi pa so ostali in prav vsak lahko pride do njih. To so edinstvene naravne lepote v dolini Trente, ki jo vežejo z zunanjim svetom lepe ceste in pota. Časi slavnega Julija Kugyja, ki je iskupaj z domačimi pogumnimi vodiči Komancem, Tožbarjem in drugimi odkril svetu lepote Trente, so minili in po njihovih

poteh danes hodijo mnogi, ki se jim hoče miru in prirodnih lepôt.

Trenta je prelepa tako, da njenih lepôt skoraj ne moreš vzporejati z lepôtami drugih gorskih predelov. Vse je lepo čisto na svoj poseben način. Že sam tok Soče je lep. Ta reka izvira v Gornji Trenti pod goro Travnikom ter se nato vije po celi dolini Trente poleg vasic Log, Soče, Bovca vse do Kobarida, kjer se iztega v širšo dolino, ki se razteza vse do njenega končnega izliva v Jadransko morje pri Trzinu, zapadno od Trsta.

Po celi dolini Trente so razsute prijazne hišice Trentarjev. Večje naselje v Gornji Trenti, od koder se pride do izvira Soče, je vas Na Logu, kjer je tudi hotel ter več letoviških domov.

Nobeden izmed obiskovalcev Trente, ki ljubi planine in planinsko floro, ne sme pozabiti tu ogledati znanega alpskega vrta "Julijana," ki ga je že pred prvo svetovno vojno zasadil švicarski znanstvenik Bois du Chesne. Na tem vrtu je zbrano takorekoč vse planinsko cvetje Julijskih alp na majhnem prostoru. Ta edinstveni vrt ne bo očaral le znanstvenika-botanika, temveč bo s svojo lepoto prevzel vsakega prijatelja narave.

(Dalje prihodnjik)

BUKOVNIK STUDIO

JOHN BUKOVNIK, fotograf

762 East 185th Street, IV 1-1797

SLIKE IN PORTRETI UMETNIŠKO DOVRŠENI



Želimo vsem našim klientom in prijateljem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

L & M TOBACCO & CANDY CO.

WHOLESALE JOBBERS

of

CIGARS — CIGARETTES — TOBACCOS
CONFECTIONS

Priporočamo se društvom in trgovcem za
nakup cigar in slaščic

JOHN E. LOKAR ERNEST MRAMOR

784 East 185th St. - KE 1-8777

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

VOŠČIM VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM
VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE, MNOGO
PIRUHOV IN OBILO SREČE

Mrs. A. Gubanc

MODNA TRGOVINA

16725 Waterloo Road

VOZITE SE V NAJBOLJSEM AVTU, KI JE NA TRGU

PACKARD LAKELAND MOTORS, Inc.

18781 LAKE SHORE BLVD. — IV 1-3988

FRANK IPAVEC, lastnik

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vedno prijazna in poštena posługa. Ko želite prodati ali kupiti posestvo, se obrnite na nas.

FRANCES POTOCAR

BROKER

963 East 185th Street - IV 1-3960

Vsem svojim klientom in prijateljem

želim

vesele velikonočne in mnogo piruhov!

MARINKO'S MARKET

416 E. 156 St. - IV 1-3170

Okusno Bock pivo—Krasne cvetlice v loncih za velikonoč.

Pokličite in vam pripeljemo na dom.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

E. & B. MOBIL SERVICE

ERNIE and BEANNY ZDEŠAR

6619 St. Clair Ave., EN 1-8934

PRVOVRSTNA AVTNA POSLUGA

Prodajamo gazolin, olje, tajerje, baterije, itd.

Želimo vsem odjemalcem, prijateljem in znancem
vesele velikonočne praznike!



DIREKTORIJ SLOVENSKEGA DELAVSKEGA DOMA NA WATERLOO ROAD

15335 Waterloo Road

ŽELI

VSEM DELNICAŘEM IN ROJAKOM V
SPLOŠNEM VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE!

VESELO ALELUJO IN OBILO PIRUHOV
ŽELIM

VSEM ČLANSTVU DRUŠTVA CARNIOLA TENT
št. 1288 The Maccabees

IN

VSEM SOLASTNIKOM
SLOVENSKEGA NARODNEGA DOMA
na St. Clair Ave.
JOHN TAVČAR, tajnik

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želim
vesele velikonočne praznike!

SHAWNEE AVENUE FOOD MARKET

19300 Shawnee Ave. - IV 1-6936

Polna zaloga najboljšega svežega mesa, doma soljenega
in prekajenega, kakor šunke, plečeta, klobase in želodce.

VSAKOVRSNA GROCERIJA IN ZELENJAVA

TOČNA POSTREŽBA IN ZMERNE CENE!

Zahvaljujemo se vsem odjemalcem za dosedanje naklo-
njenost in se priporočamo za v bodoče.

Vincent Vrhovnik in Frank Urankar,
LASTNIKA

NOSAN BAKERY

6413 St. Clair Avenue

v S. N. D. ENdicott 1-1863

Se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost ter se priporočamo za v bodoče. Vedno imamo fino pecivo, potice in kruh.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

NAZNANILO

Cenjenim gospodinjam sporočamo, da imamo fino sveže in prekajeno meso po zmernih cenah. Za praznike si ga nabavite v naši mesnici. Imamo tudi vsakovrstne grocarijske potrebščine.—Se priporočamo za naklonjenost.

W. KLOPOTOWSKI

6901 St. Clair Ave. — HE 1-6638

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

TONY ZEDEL

7013 St. Clair Ave.

GROCERIJA - MESNICA IN DELIKATESNA TRGOVINA

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vsem cenjenim odjemalcem se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost in se priporočamo v bodoče.

ZAHVALA!

Vsem našim cenjenim odjemalkam in odjemalcem se najlepše zahvaljujemo za naklonjenost, ter se priporočamo tudi v bodoče.

POSTREGLA BOVA VEDNO Z NAJBOLJŠO MESENINO—SVEŽO IN DOMA PREKAJENO.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

JOHN ZAKRAJSEK IN EDWARD POGRAIS

1147 ADDISON ROAD

EX 1-1419



MILLER BROS. SHOES

6307 ST. CLAIR AVENUE

7026 SUPERIOR AVENUE

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

UT 1-4352

EX 1-8351

MAX'S AUTO BODY SHOP

1109 E. 61st St. — UTah 1-3040

MAX ZELODEC, Prop.

SPECIALIZING IN REPAIRING OF
WRECKED AUTOS

Painting—Color Matching

Body and Fender Repairing on All Types of Autos

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

A. Funtek

NA TUJIH TLEH

Oj, le šumi, gozd, nad mano,
senčni gozd na tujih tleh!
Zdi se mi, da pesem znano
poješ o nekdanjih dneh!

Daleč plove misel meni
čez planine in ravni:
Da, to gozd je moj zeleni,
ki nad mano spet vrši.

Da, to spet so rodne trate,
ki jih lepših nima svet,
polja zrem, vrtove plodne,
vse, kot bilo je prejšnjih let.

Duša se topi od sreče,
saj doma sem spet, doma—
Ali kaj sedaj vztrepeče
tožno mi na dnu srca.

Šumi, šumi, gozd zeleni,
pesem poj o prešlih dneh—
Kaj li veš, kako je meni,
ko medlim na tujih tleh!

Janko N. Rogelj:

FRANCA

(Napisano 1939.)

Franca se ni prav nič spremenila. Ž njo se ni spremenila njena hiša, tako ne vrt in ne živa meja, ki raste okoli vrta. Vse je nekako tako, kot je bilo pred štiridesetimi leti, ko je bilo pred pet in dvajsetimi leti. Franca še vedno hodi bosa sključeno se drži in vleče svoj kimpež po klancu proti vasi.

Franca je stara čez sedemdeset let, še vedno sama, še vedno dekle, in še vedno govori s tistim milo donečim glasom, s katerim je govorila ženskam pri gospodi.

Čudna ženska. In čemu gara okoli svoje hiše? In koliko prilik je imela v življenju. Pa ji niso bile vse te prilike tako ljube, kakor ji je bila domača rojstna hiša.

Franca je dobra in izučena kuharica, kadar kuha drugim. Sama sebi ne kuha dosti. Če že kuha enkrat ali dvakrat na teden, potem pregreva svoje jedi, ki stoje v malih lončkih na ognjišču, na škrinjah in na mizi v hiši. Pri dobrih in bogatih nemških rodovinah je kuhala v Ljubljani in po drugih mestih. Dobro govori nemščino, tako lepo in mило, da bi jo poslušal ure in ure.

Rada ima otroke. Otroci njo ljubijo. Češplje, hruške in jabolka iz njenega vrta niso za njeno usta; otroci jih jedo, ker

Franca takrat uživa njih hvaležnost.

Čudna ženska. Noč in dan dela. Njena največja skrb je pri njeni kravi v malem hlevu. Krava mora imeti jed in pijačo, da bo dala mleka, katerega prodaja. To je njen edini dohodek. Skrbi jo, če bo krava napravila dosti gnoja čez zimo. Kaj bi bilo, če bi ne bila njena njiva dobro zagnjena; nič bi ne rastle, nič bi ne pridelala in ljudje bi se posmehovali njeni pusti in prazni njivici.

V jeseni si napravi drva in nastelje za dve zimi, ker od sv. Martina in do sv. Jurija je dolga zima. Spomladi ostane nastelje še za eno zimo, drva pa za pet zim. Kaj bi kurila pozimi, sama je v hiši. Malo bolj se obleče, pa že potrpi. Večkrat gre v vas k sosedu, kjer imajo gorkoto v hiši ali kuhinji. Takrat se pomudi več ur, ker je gorko v kuhinji; za gorkoto ji še nobeden ni nič računat. Taka gorkota je še vedno zastoj.

Franca je bila prva, ki mi je govorila o svetu, o gospodi, o tuji učenosti in o velikih mestih. Tam gori pod hišno streho je imela slamoreznicco na ročni pogon. Tam smo sedeli otroci ter se pogovarjali in izpraševali. Franco, ki je bila po svetu, ki je govorila nemški jezik, ki je kuhala veliki gospodi, ki so napravljali gostije svojim prijateljem

in znancem. Koliko je vedela povedati o vojakihi, o oficirjih, kakšne obleke nosijo in kako strogo življenje morajo živeti. Pripovedovala nam je o različnih duhovnikih, kanonikih in o škofih. Vedela je cela povedati, da je videla cesarja in vso cesarsko gospodo, ki ga je spremljala.

Mi otroci pa smo strmeli, z odprtimi ustmi smo ji sledili, ugibali in pritrjevali, da vse razumemo. Zvečer smo za pečjo ponavljali njeno pripovedovanje. To nam je bila najljubša šola, v kateri je učila naša Franca. V tej šoli se mi je porodilo hrepenenje, da bi šel po svetu pogledat, če je to vse tako, kakor je pripovedovala Franca.

Kako je bilo nam otrokom dolgčas, ko je Franca zopet šla služiti za kuharico v Ljubljano! Vem, kako smo stali za hišo ter čakali, kdaj pride na cesto. Pa je prišla, lepo oblečena; še bolj lepo obleko je imela na sebi kot ob nedeljah. V tej obleki se je držala bolj modro in zamišljeno, da otroci nismo upali v njeno bližino. Radi bi ji rekli: Srečno pot, Franca—toda radi bojazljivosti in žalosti smo tekli v gozdlič Topol. Tam smo stali, dokler ni izginila po klancu. Nato smo brželi na griček za našo hišo, odkoder smo gledali za njo, ko je odhajala proti Kranju. Ko je prišel trenutek, da nam izgine izpred oči, takrat smo zakričali na ves glas in jo pozdravljali z rokami.

Franca je dala hišo v najem. Priselila se je v hišo družina z otroci. Dostop do hiše ni bil več prost. To je nas otroke tako jezilo, da smo priseljene otroke tepli ali kamnali, če je nanesla prilika. To je bila prava otroška modrost, uteha temu, ker nismo imeli več France.

Lansko leto sem zopet srečal Franco. Prav nič se ni spremenila. Prišla me je pozdravit že prvi dan. Sključena, s težko hojo je pristopicala, gledala z odprtimi očmi, kakor da nisem več to kot za njega dni. Obrisala je trdo in grčavo roko s predpasnikom, le napol jo je ponudila, da sem sam moral seči po njeni roki.

"Jej, saj si res ti; jožes, kar ta pravi Amerikanec si..."

Njena roka je bila težka kot kamen. Čudna ženska. Bila je v svetu, videla je svet in tuje ljudi, toda vračala se je domov toliko časa, da jo je objel njen dom z vso silo in močjo, priklenil jo nase tako krepko, da je kar zavenelo iz njenih besed:

"Vidiš, Janko, tam je pa še moja hiša, moj dom in moja streha. S to hišo se bova ločile, ko me poneso na pokopališče."

Pogledala je proti moji rojstni hiši. Nepremično je gledala in molčala. Kaj neki je mislila? Menda je gledala pred njo življenje preteklih let. Trije rodovi so rastle in padali, a ona še živi, sedemdesetletna dekle—sključena starka. Pa je prekinila molk z besedami:

"Vaša hiša je vsa predelana in (Dalje na 7. strani)

MICHAEL'S QUALITY MEATS

3946 St. Clair Avenue

EXpress 1-5440

Michael V. Klemencic ml., lastnik

Gospodinjam se priporočamo za nakup fine sveže mesenine, prekajene šunke in klobase.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

OHIO FURNITURE & MUSIC COMPANY

6321-23 St. Clair Avenue

ENdicott 1-5016

45 LET TRGOVANJA Z NAJBOLJŠIM
POHISTVOM

GLAVNI STAN ZA RCA TELEVIIZIJO

FRANK & JOHN CAFE

FRANK ZNIDARŠIČ IN JOHN COPIC, lastnika

1259 Marquette Ave. — EN 1-9808



Zahvaljujemo se za dosedanje naklonjenost ter se priporočamo za poset v bodoče. Našim gostom vedno postrežemo prvovrstno z najboljšim pivom, žganjem in vinom ter prigrizkom.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom in prijateljem!



JOSEPH TREBEC

SLOVENSKA MESNICA

1423 E. 55th St., HE 1-1559

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

POSEBNOST ZA PRAZNIKE:

NAŠA POSEBNOST SO KLOBASE IN DOMA PREKAJENO MESO, VSE NAJBOLJŠE VRSTE

ZAK'S BAR

961 Addison Rd.

PIVO — VINO — ŽGANJE IN PRIGRIZEK

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom in prijateljem!

"CLARE & DOC"

KALAN HARDWARE

TRGOVINA Z ŽELEZNINO IN ELEKTRIČNIMI PRIPOMOČKI

DUPONT BARVA - VARNIŠI - DUCO ENAMELS

6421 St. Clair Ave. — HE 1-4325

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

Mihcic Cafe

7114 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 1-9359

TONY IN JEAN SELAN, lastnika

Vsem našim posetnikom, prijateljem in znancem želimo VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE IN OBILO PIRUHOV!

Priporočamo se vsem prijateljem dobre zabave za poset

Pri nas dobite vedno dobro pijačo, 6% pivo, vino in žganje, in prigrizek

Odperto do 2:30 zj. — postrežba vedno najboljša — družba prijetna.

OLGA'S SWEET SHOPPE**4104 St. Clair Ave. - EN 1-9204**

Sladoled — slaščice — cigarete in šolske potrebščine
Imamo lepo izbero krasnih voščilnih kart za vse prilike
ter se priporočamo za obisk.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

BONNIE PARK SERVICE CO.**7220 ST. CLAIR AVE. — EX 1-5922**

Popravljamo televizijske in radijske aparate ter
druge električne predmete.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

MR. & MRS. ANTON PETKOVSEK**965 ADDISON ROAD****HEnderson 1-4893**

Žganje — pivo — vino

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

KALISH DEPARTMENT STORE**MODNA TRGOVINA — 7010 ST. CLAIR AVE.****BILL'S SHOE STORE****7008 ST. CLAIR AVENUE**

Obuvalo za vso družino
Se priporočamo tudi za v bodoče.

MRS. LUZAR CAFE**6723 ST. CLAIR AVENUE****GOSTILNA**

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!



Zahvaljujemo se vsem posetnikom za obisk naše gostil-
ne ter se priporočamo tudi v bodoče. Postregli bomo
vedno z najboljšim pivom, žganjem in vinom
ter okusnim prigrizkom.

MUSTAR'S CAFE**5379 St. Clair Ave.****ANDREW & ANGELA KAVČNIK****1169 East 76th Street****EXpress 1-8107****GOSTILNA**

Se priporočamo, da nas obiščete. Postregli bomo
vedno s svežim pivom, vinom in prigrizkom.

Prodajamo pivo v zabojih in vino za na dom

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

SIJAJ IN BEDA RIMA

Rim je mesto največjih social-
nih protislovij, mesto milijonar-
jev in milijardarjev, ki zdolgo-
časeni in vsega naveličani za-
pravljajo denar po luksuznih lo-
kalih ter mesto raztrganih pred-
mestij, kjer delavec — po največ-
krat brez posla — živi v bedi
in pomanjkanju. In vendar si to
mesto že stoletja lasti izključno
pravico širiti takozvano dvati-
sočetno kulturo na "barbarski"
Vzhod, predvsem na Balkan.

Razkošne izložbe, luksuzni ho-
teli in zabavišča v ulici Condot-
ti, elegantne palače in vile s
prekrasnimi vrtovi v mestni če-
rti Parioli etc. na eni strani, na
drugi pa kričevje protislovje rim-
skih predmestij in naselij, kjer
vlada beda, ki ponižuje dostojan-
stvo človeka.

Garbatella je rimska "borga-
ta" na malem griču. Hiše so zida-
ne v stilu, ki ima na zunanjo pre-
tenzijo bahovitosti in veličine, to-
da znotraj veje čisto drugačen
duh — zgrajene so pač za "manj-
vredne" ljudi. Naselje se dviga
na zapuščenih poljih, med div-
jim grmovjem in kupi odpadkov
ter daje anahronistično in žal-
ostno noto vsemu okolju. Pred
hišami ženske ponujajo cigare-
te, oljčne sadeže in bučna seme-
na. Dvorišča pokriva nekaj me-
trov debela plast ruševin in naj-
različnejših odpadov, med kate-
rimi se kot mala jezera nabirajo
črne in smrdljive mlake ...
Ni greznice na strnišč ali pa so
brez vode. Vsa ta nesnaga se že
leta in leta grmadi na dvoriščih,
po njej begajo tropi ogromnih
črnih podgan, ki brskajo po gno-
jišču, iz katerega se dviga ne-
znosen smrad. Okuženi zrak je
poln brenčevih muh ... Med od-
padki in mlakami se tu pa tam
pojavi kaka blede travna bil-
ka — skratka prava slika higien-
skih prilik v Garbatelli.

Pred vhodi stoje razkuštrani,
umazani in razcapani otroci. Po-
gledi so jim od stalnega pomanj-
kanja, bede in nehygienskih po-
gojev življenja kar otopeli. Na
stopniščih sede ženske in v na-
ročju ponavadi drže dojenčke, ki
nemirno hlastajo za osušeni
materinimi prsi, matere pa gle-
dajo za tujci z vprašujočimi in
nezaupnimi očmi preganjane ži-
vali. Obiskovalcu stavlja običaj-
no vprašanje: Ste Amerika-
nec? Prihajate po nalogu obči-
ne? Le-ta namreč vedno pošilja
komisije, ki pa nikoli ničesar ne
napravijo.

Okna so večinoma brez ste-
kel, zastrta z lepenkami in časo-
pisi. Ob vходу v tako hišo se na
obe krili razprostira temen in
tesen hodnik, poln zatohlega
zraka, kamor sončni žarki nikoli
ne prodrejo ... V sredini pred-
dvora nadomešča vrata obrab-

ljen zastor iz žakljevine. Stano-
vanja imajo ponavadi en sam
prostor — kuhinja, spalnica, umi-
valnica — skratka vse, kar spada
k stanovanju, je običajno redu-
cirano na ta prostor. Postelje so
ali zarjavele železne "brande"
ali pa kaka stara, trhla in zapra-
šena lesena podrtija. Pod je luk-
njast in nepočen. Soba pa je
raztrgano predeljena v kuhinjo
in spalnico. Ob vходу stoji v ko-
tu majhen, zarjavel "gašper-
ček," ponajvečkrat brez premo-
ga. Stare vojaške "gavette" in
prazne konzervne škatle nado-
meščajo kuhinjsko posodo in
krožnike. Na sredi prostora stoji
polomljen stol ob polomljeni mi-
zici, v drugem kotu pa dopolnju-
je žalostno sliko železna zakon-
ska postelja in "branda" ob ste-
ni. Slamarice so brez rjuh, ki jih
je morala gospodinja prodati
"per poter campare avanti." Na
zidu stoji kos razbitega zrcala,
ki ga podpirajo trije žebli, v ko-
tu nepokrita skrinja iz surovega
lesa polna umazanih cunj ... to
je vsa oprema. Lastnica spredaj
opisanega "stanovanja" je še
mlada, toda že popolnoma uvela
in otopela. Njene oči so mrlično
svetle in ugasle obenem. V njih
je samo izraz neskončne utruje-
nosti in resignacije, v njih je za-
mrta vsaka iskrica upornosti —
samo neka otopela vdanost v
usodo, ki je ni mogoče spremeniti-
ti — to je ostalo od nekdanj živah-
ne zunanosti mlade žene, ki je
sedaj oblečena v stare ponošene
cunje. Njena zgodba je monoto-
na, a pretresljiva, kot prilike, v
katerih živi: poročila se je pred
vojno. Da bi pobegnil Nemcem,
je mož skočil skozi okno in si
zlomil obe nogi. Ker ni imel
zdravniške pomoči, so nastopile
komplikacije — amputirali so mu
obe nogi. Kako naj sedaj dela?
Vlači se okrog, in ko se zvečer
vrača, prinaša družini nabrano
miloščino ... Ona je bolna; de-
lati ne more, ker mora paziti na
otroke — ima jih pet, pričakuje
šestega. Včasih je na trgu proda-
jala oljčne sadeže, sedaj pa te-
ga ne more več. Spe kar skupaj,
da jih ne zebe. Ima pa to "sre-
čo," da dobi vsak dan v župnišču
"gavetto minestre" in kos kru-
ha, "Minestro" pojedó opoldne,
kruh zvečer in drugi dan zju-
traj. Kuriva ni — že dolgo je, od-
kar je štedilnik mrzel — kje vzeti
kurivo? In kaj naj bi sicer kuha-
la? Otroci bi morali hoditi v šolo
— včasih gredo, nimajo pa niti
zvezkov niti knjig. Večji del dne-
va prebijejo na ulici, stikajo po
smetiščih in prosjačijo ...

Predvsem drugače, na zunan-
je seveda, izgledajo stanovanja v
predmestju Quadraro. Tu prebi-
vajo rimski "pariji" pod oboki
vodovoda Felice, ki nudi svojim

stanovalcem le zaprt prostor,
dolga 3 m in široka 2 m. Ena od-
prtina služi za dotok zraka, dru-
ga pa za vrata. V taki izbi, nad
katero teče voda, preživlja svoje
življenje Maria Di Tommaso z
možem in otroki. Pozimi napra-
vi mraz in vlaga po zidovju ču-
dovite, fantastične figure, poli-
ti pa se prebivalci tega čudnega
stanovanja duše v neznosni so-
pari.

Družina Di Tommaso ni osam-
ljen primer. Vodovod Felice ima
več kot 700 takih improviziranih
stanovanj z okrog 4000 prebival-
ci. Družina Di Tommaso je torej
le ena med tisoči, ki so po vojni
prišle iz vseh vetrov v Rim, da
bi v večnem mestu našle zaslus-
žek in si ustvarile družinsko og-
njišče. Di Tommaso je kupil dva
oboka pod vodovodom, kajti na
stanovanje v pravi hiši ni smel
misлити, saj stane mesečno vsaj
dvakrat toliko, kolikor znašajo
njegovi dvomesečni priložitni do-
hodki. Tako je postal prebiva-
lec originalnega naselja pod vo-
dovodom. Tu života je štiri le-
ta, brez upanja na dostojnejše
življenje. Kupil je torej dva obo-
ka: za pravo predstavo te kup-
čije je treba pojasniti, da kup-
čija ni bila sklenjena med last-
nikom in kupcem. V tem, od
vsega sveta zapuščenem naselju
veljajo namreč primitivni zako-
ni džungle: "Kdor prej pride,
prej melje!" Mnogi so že ob na-
stajanju naselbine uvideli, da
jim utegnejo te skrajno primi-
tivne razmere postati vir dohod-
kov. Zato so zasedli še nezase-
dene oboke in jih potem po 30
do 40,000 lir prodajali tistim, ki
so prišli polni upov v Rim, a so
si morali kmalu, do kraja razo-
čarani, poiskati svoj dom pod
oboki vodovoda.

Prebivalci novega Quadrara so
prišli iz vseh vetrov Italije in vse
mogoče poklice imajo. Mnogo je
med njimi takih, ki so prišli iz
Rima, kjer so jih po tem ali
onem členu kazenskega zakoni-
ka vrgli iz stanovanja, ali pa so
morali iz najrazličnejših razlo-
gov prodati svojo skromno hišo
kjer ob robu mesta in se zateči
sem. Naj je že zla sreča zanesla
te nesrečnike od koderkoli in za-
radi česar koli, dejstva, da 4000
ljudi stanuje pod vodovodnimi
oboki ne more nihče zabrisati,
niti blesk v centru večnega me-
sta niti opravičila odgovornih
ljudi, češ to je normalen pojav
vsakega velemera. Občina se za
te nesrečnike ne zmeni — zanjo
so le številke z označbo A B, to
je "abusivi" — ljudje, ki ne spo-
štujejo družbenih pravil in za-
konov. Policija nerada zahaja v
ta predel, ki je označen kot "ne-
varen" in le pred volitvami po-
časte to gnezdo revščine agita-
torji najrazličnejših strank in na
široko obljublajo izboljšanja;
elegantne dame Katoliške akci-

(Dalje na 6. strani)

ŽELIMO VSEM PRAV VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!**Tomsic Dry Cleaning****353 East 152nd Street**

v Commodore Theatre poslopu

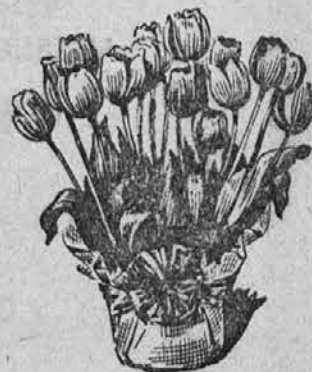
Peter Tomsic, lastnik**OBLEKA NAPRAVI ČLOVEKA**

Dobro ščiščena in lepo zlikana obleka napravi vsakega lepega.
NAPRAVIMO VEDNO PRVOVRSTNO DELO

Samo pokličite KE 1-6680 pa pridemo iskat in dopeljemo nazaj.

**"SAY IT WITH FLOWERS"****JELERCIC FLORIST****15302 WATERLOO ROAD****IVanhoe 1-0195**

**ŽELIMO VSEM PRAV VESELE VELIKONOČNE
PRAZNIKE!**

**ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.****6016 St. Clair Avenue
ENDicott 1-3113**

TRI GENERACIJE POSTREŽBE
MODERNO UREJEN POGREBNI ZAVOD,
DA ODGOVARJA VSEM PODROBNOSTIM

Ambulanci voz je na razpolago ob vsakem
času in kjerkoli treba

Vsem prijateljem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

SUPERIOR 69th RECREATION**6925 SUPERIOR AVENUE****6 ABC kegljišč****Pivo - Vino - Žganje****GODBA VSAKO SOBOTO ZVEČER****CARL FRANK in MATT PALISKA****ENDicott 1-9153**

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

**FRANK PAULIN'S
SERVICE STATION****6101 St. Clair Ave. - EN 1-9104**

Avtomobilistom se priporočamo, da se ob priliki ustavi-
mo na naši gazolinski postaji, kjer bomo vedno postregli točno
in zadovoljivo z najboljšim gazolinom in oljem. Avte tudi
dobro namažemo, da gladko tečejo, ter jih umivamo.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

**KASTELLEC'S CAFE****1315 East 53rd St. - EN 1-9331****ŽGANJE — PIVO — VINO — SENDVICI**

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

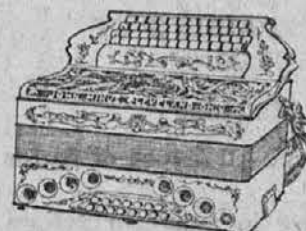
**WOLKOV JEWELERS, INC.****6428 St. Clair Avenue****OLD HOMESTEAD TAVERN****1196 Norwood Road****JENNIE SUHADOLNIK, lastnica**

Se vam priporočamo za nadaljni obisk. Postregli
vam bomo vedno z dobrim pivom, vinom in žganjem
ter z okusnim prigrizkom.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

JOHN MIKUŠ**6607 Edna Avenue****Cleveland 3, Ohio****NAZNANJAM**

da izdelujem še vedno
harmonike, vsake vrste. Se
priporočam.



Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!



GOOD TIME CAFE

13001 ST. CLAIR AVE.

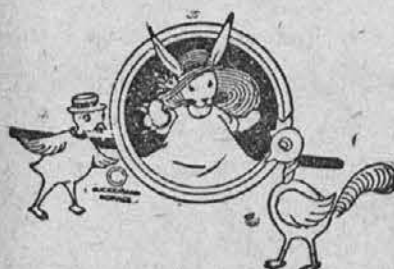
Anton in Pavla Janša, lastnika

želita

svojim gostom in prijateljem najlepše velikonočne
praznike in obilo piruhov!

Priporočata se za nadaljno naklonjenost in
obisk gostilne, kjer vedno postrežeta najboljši
fino pijačo in dobrim domačim prigrizkom, in
tu boste vedno našli dobro družino in zabavo.

VSEM NAŠIM POSETNIKOM IN PRIJATELJEM
ŽELIMO VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
IN OBILO PIRUHOV!



WHITE CITY BAR

599 East 140th Street

Liberty 1-9837

Julia in John Sustarsic

FISH FRY S VSAK PETEK

GODBA VSAK PETEK, SOBOTO IN NEDELJO

SVETEK'S CAFE

MRS. ANTONIA SVETEK in SINOVI, lastniki

768 East 200th St.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

Za papiranje vaših sob ali barvanje, se obrnite
na nas. Vedno prvovrstno delo. Cene zmerne.
Se priporočamo vsem.

GEORGE PANCHUR IN SIN

16603 Waterloo Road

KEnmore 1-2146

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

J. BERGER

IZZA 1890

6919 Superior Ave. - 805 E. 185th St.

TISOČE VZORCEV NAJNOVEJSE VRSTE
STENSKEGA PAPIRJA

Barva za zunaj in znotraj. — Linolej

Lozje Avsenak:

V ŠKRIPCIIH

Rudl si je baš oprtal zelen
nahrbtnik in previdno stopil iz-
pod strehe legalca Džemsa, kjer
je prejel časopisje, ki je pri-
hajalo iz Tehnike Franceta Pre-
šerna na Bohorju. Nešteto krat
je že naložil cele sklade časopis-
ja in ga razdal med senovske ru-
darje. Mnogokrat ga je že sreča-
la nevarnost in mu plastila po
petah, toda tako v živo kakor ta
dan, ga ni zgrabila nikoli.

No, Rudl je hitel s tovore
meni nič tebi nič po tisti poti,
ki se s Porebri tako muhav
spusti nizdol, da popotni človek
mislil, da ga bo speljala narav-
nost v Dolski potok, pa ti pred
njim zavije na levo in smukne
po mostu čezenj. Tu se ni bal
ničesar, ker je že z vrha mogel
pregledati ves naglo padajoči
svet in ga nobena stvar ne bi
mogla presenetiti.

V takih mislih je Rudl prešel
cestni zavoj. Na vse strani se je
skrbno ozrl in zavil proti Seno-
vemu. Tam pred šolo — si je mis-
lil — bo nemškega stražarja že
nekako pretental, vselej ga je
še, in potem je na dobrem. Ali
bo odšel, da se mu bo moral
smejati, morada bo celo padel
baš pred leseno stražarnico ali se
napravljal pijanega, da bodo už-
ivali vsi, ki ga bodo srečevali. Da,
tako bo storil!

Zavil je mimo zadnjega koru-
zišča. Še malo in pokazala se bo
stražarnica. Same po sebi so se
mu zapletle noge, glava mu je
pričela smešno mlahavo kinkati
na vratu, dremavo je mežikal z
oči, kakor da bo zdaj zdaj zas-
pal. Pa se je iznenada opotekel
čez cesto in se je komaj ulovil
pred jarkom. Zaklel je, kakor
znajo le strokovnjaki, in se gu-
gal proti drugi strani. Stražar-
nica!

"Ho—ho! Preveč ga je bilo,
preveč vina!" mu je zaklical
stražar, resno, vendar je Rudl
natančno čutil, da komaj kroti
sme. Še močnejše se je zibal in
motovil mimo stražnice. Vojak
pa se ni dal odpraviti tako po-
ceni.

"A kam, ti prečudno človeče?"
"Domov, domov..." je vinje-
no kazal naprej po cesti in se je
zaletaval čedalje bolj.

"Stoj!" ga je resno pozval
Nemec.

Rudl na pogled, imel pa je
tudi že rešilno misel. Iz žepa je
izvlekel steklenico in jo ponudil
vojaku:

"Na, kamerad, pij!" Zibal se
je pred njim z iztegnjeno desni-
co.

Vojak je poželjivo gledal ste-
klenico in se ozrl na vse strani,
če ga kdo vidi. Potem jo je za-
grabil in planil v stražarnico. V
dolgi hlastni požirki je lo-
kal pijačo in ni jenjal prej, do-
kter ni bila zelenka do polovice
prazna. Vprašujoče je pogledal
Rudla, če bi še smel ponoviti.

"Pij, kamerad, za tebe vse!" je
Rudl naglo pristal in se gugal
pred stražarnico.

Nemec je hlastno potegnil,
goltal in cmokal, da mu je pija-
ča tekla mimo ust za ovrtnik.
Prazno steklenico je vrnil last-
niku.

"Dobro je bilo," je pokimal.
"Zdaj pa se le izgubi od tod,
mavra pijana. Hajd, hajd!"

Rudl se ni dal prositi vdru-
gič. Steklenico je obdržal kar v
rokah, in se odzibal dalje. Vojak
pa se je smehljal za njim:

"No, tega bo stara izprašila,
ko pride praznih rok domov."

Rudl se je v sebi smejal. Vz-
trajno si je prizadeval, da bi nje-
gova pijanost ne postala sum-
ljiva, zraven pa je premišljeval,
kaj bi storil, če pride v novo za-
drego. Ni še prišel do zaključka
pa ti vrag prinese gestapovca,
ki ga je mrzil najhuje. Po hrbtu
je začutil hladne mravljince. Ni-
kamor se mu ni mogel izogniti,
prav pred njega ga je prineslo.

"Taka pijandura!" je vzkliknil
gestapovec nekaj korakov za
njegovim hrptom. Rudl je samo
zagodel in pričel smešno ubirati
neko pesmico. Nemca je jezilo
čedalje bolj. Stopil je vstric nje-
ga in ga ošvrnil z očmi.

"Od kod, hm, prijateljček
moj?" Pričel ga je izpeljavati.
Pijanec pove marsikaj.

"E, peščico koruzne moke
sem nabral pri dobrih ljudeh na
kmetih, za kruh, da bi se tako
ne mazal. Saj veste, rudarji trpi-
mo, pa moramo živeti." Pri teh
besedah ga je spet zaneslo, da je
nemilo treščil ob plot ob cesti
in se od njega odbil v gestapov-
ca.

"Klada!" je zarežal oni. "Še
predobro živite vi, rudarji, vi, vi,
ki se družite z banditi." Rado-
vedno je čakal, kaj mu bo odgo-
voril pijanec. Rudl pa je spret-
no zasakal ost od sebe.

"Prekleti banditi, vsega so kri-
vi oni, prav vsega. Rušijo želez-
nice, da nam naši ne morejo do-
važati moke, masti in sploh vse-
ga."

Gestapovec ga je pozorno po-
gledal, Rudl pa se je majal ob
njegovi strani, ne da bi se ozrl
nanj, čenčal dalje:

"In napadajo naše postojan-
ke, ti rokomavhi!"

Nemec ga je pogledal še bolj
zavzeto in nehoti mu je pritrdil:
"In naše mirne nemške ljudi

....
"In nam ne dajo miru nikjer,"
se je jezil Rudl.

V gestapovcu se je dvigal
gnev:

"Pakaža!"

"Banditska!" je pripregel
Rudl, samo da bi mu odvrnil po-
zornost od nahrbtnika, ki ga je
žgal na hrbtu, kakor bi bil raz-
beljen.

Tako sta prišla do senovske
pošte. Tam se odcepi cesta v de-
lavsko kolonijo. Če se še tukaj
srečno izpelje, potem je Rudl
edini izmed tisočeri, ki imajo
tako srečo. Obstala sta in gesta-
povec se je ostro obrnil k nje-
mu. "Zdaj!" je pomislil Rudl in
čvrsto stisnil vrat zelenke. Pri
prvem znaku, da je Nemec spoz-
nal prevaro, ga bo treščil s ste-
klenico po glavi, se pogнал med
barakami v polje in v gozd za
njimi. Opletal se je okrog poli-
cista in prežal na vsak njegov
gib. Od enega samega trenutka
je bilo odvisno vse.

"Pa ti resnično misliš, kar go-
voriš?" je iznenada vprašal ge-
stapovec. Rudl je videl, kako na-
peto je čakal odgovora. Ni se
zmedel, postal je celo predrzen.
Začuden je vprašal: "Mar ne
misli vsak poštenjak tako? Gre
vendar za našo pravico!"

"Za našo nemško pravico!" je
poudaril oni.

Tedaj pa — nebodigatreba, —
je smola prinesla mimo strojni-
ka Marka, Rudl novega znanca.
Pa kaj znanca, prijatelja! Mr-
zlo je pogledal gestapovca, Ru-
dla pozdravil, kakor bi se ne bi-
la videla že leto dni. Ko pa je še
opazil, da so Rudl nove noge
sumljivo slabe, se je domala za-
krohotal:

"Zdravo, Rudl! A kaj je s te-
boj? Ti, pa pijan?"

Rudl ga je pogledal z belim,
kakor bi si izpahnil oko. Marko
pa — kakor se v takih zadregah
rado zgodi — ni in ni razumel,
koliko je ura. Tiščal je v prijate-
(Dalje na 5. strani)

RUDY'S MEAT MARKET

4506 Superior Avenue

Henderson 1-8638

Agnes Bukovec



Gospodinje si v naši mesnici lahko vedno izberejo
prvovrstno svežo in doma prekajeno mesenino.

Imamo fine klobase, šunke in žolodce.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

FRITZ'S TAVERN

SLOVENSKA GOSTILNA

6507 St. Clair Ave.

Priporočamo se cenjenim prijateljem in znancem za
obisk naše gostilne, kjer bomo vam vedno najboljše po-
stregli s finim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim
prigrizkom. Pri nas boste vedno našli prijazno družbo.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

FRITZ & RUTH HRIBAR, lastnika

EDWARD & FRANK SMOLE

GOSTILNA

6112 Glass Ave.

SE PRIPOROČAMO ZA OBISK

Postrežemo z najboljšo pijačo

DOBRO DOMAČE VINO

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

MR. & MRS. L. ZUPANČIČ

1140 EAST 67th STREET

Grocerija

HEnderson 1-0336

Se priporočamo, da si nakupite dobre grocerije pri
nas. Velika zaloga vsakovrstnih potrebščin za dobre
obede.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!



JOHN'S CAFE

JOHN IN JENNIE MULLEC, lastnika

689 EAST 200th ST.

KE 1-9816

Pri nas dobite sveže pivo, pristno vino, dobro žganje
in okusen prigrizek ter veselo družbo.



WATERLOO RECREATION

PIVO - VINO - ŽGANJE

15721 Waterloo Road

IVanhoe 1-9595

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

JOE PINTAR

389 E. 160th St. - IV 1-6067

BARVAMO HIŠE ZUNAJ IN ZNOTRAJ

VEDNO PRVOVRSTNO DELO

ZMERNE CENE

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

GERL'S CAFE

756 East 200th St. - KE 1-1980

Za prijetno družbo in dobro postrežbo obiščite nas.
Seveda pivo, dobro pristno vino in žganje.

VEDNO OKUSEN PRIGRIZEK

Se priporočamo za naklonjenost.

Frank's Cafe

800 East 200th St.

KEnmore 1-9858



ŽIVIMO ---

NA ZDRAVJE!

FRANK IN JOSEPHINE CIGOJ IN SINOVI,
lastniki.

Pivo, vino, žganje, ter okusen prigrizek dobite vedno
pri nas. — Se priporočamo.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

PAVLICK GLASS & MIRROR CO.

6034 St. Clair Ave.

EXpress 1-3804

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

ANDREW RUZIK

6704 ST. CLAIR AVENUE

Brivnica

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

JAMES SLAPNIK, JR.

6620 St. Clair Avenue

HEnderson 1-8824

CVETLIČAR



Iskreno se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost, ter se cenjeni javnosti priporočamo za v bodoče. Mi imamo vedno najlepše cvetlice in šopke ter vence za vsak slučaj, najsibo vesel ali žalosten.

CENE ZMERNE

SE PRIPOROČAMO

DOMINIK LUŠIN

GASOLINSKA POSTAJA

East 60th in St. Clair Avenue



Se priporočamo, da nas obiščete kadar potrebujete gasolin ali olje za vaš avto.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom in prijateljem!

MODIC'S CAFE

6201 St. Clair Ave.

Izvrstno pivo, vino in žganje



ŠORN RESTAURANT

SLOVENSKA RESTAVRACIJA

6036 St. Clair Avenue

Prvo vrstna domača kuhinja. Pri nas vedno točno in prijazno postrežemo z gorkimi ali mrzlimi jedili. Vsem našim gostom se zahvaljujemo za naklonjenost ter se priporočamo še drugim za poset.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

STRAHOTNO PRIČEVANJE

... Glavo je položil na mizo, ustaši pa so mu narezali gola-nec — je pripovedoval med drugim pred zagrebškim sodiščem Ljuban Jernak, edini preživeli strašnega pokola v Glini, kjer so ustaši nagnali ljudstvo v cerkev in vse, nad sedem sto, poklali ter pometali v jamo. — "Po-j zdaj." Medtem ko je pel, mu je brizgala kri iz goltanca dva do tri metre daleč. Vsekakor nam je bilo vsem strašno gledati vse to. Ko je kri brizginila proti nam, mi je nekdo dejal: "Tako bo tudi z nami, gorje nam!" Nato so ustaši kriknili: "Z nožem ga daj, mater mu..." Zabolili so ga dva do trikrat z nožem za vrat. Ko se je zrušil na tla, so priskočili drugi, posebej določeni za to, da so drobili glave. Nato so ga vrgli iz cerkve na kamion.

Tako je to šlo. Prvi kamion, pa drugi itd. Ko so poklali skoraj že vse v cerkvi in ko nas je ostalo živih le še okrog deset, sem bil v kotu in sem opazil, da trenutno ni nikogar v cerkvi razen nas desetih. Pogledal sem iz svojega kota k vratom in videl ustaše, kako so nosili krvave ljudi iz cerkve... Povsod po cerkvenih tleh je tekla kri. Vse je bilo mirno, cerkev pa vsa razsvetljena s svečami. Na slepo srečo sem skočil in se vrgel med poklane ljudi, ki so ležali na tleh. Stegnil sem roke in legel med nje. Trije izmed tistih, ki so bili z mano, so se skrili v prostor pri oltarju, kjer je duhovnik hranil knjige. Drugih pet ali šest se ni imelo kje skriti in so jih poklali.

Cez nekaj ur so začeli nositi poklane iz cerkve, prvega, drugega, tretjega in tako po vrsti. Ne vem koliko jih je bilo. Ležal sem, kjer sem bil. Ze so prišli do mene. Od enega do drugega so šli in jih zbadali z noži. Eden mi je stopil na hrbet in bodel okrog sebe z nožem drugega za drugim. Prišla je vrsta name. Bre-nil me je v glavo in rekel: "Tu je vse končano." Šel je malo dalje in opazil enega živega. Mene nikar, jaz sem živ. Nikar mene, nič nisem kriv, "Dobro," so rekli ustaši, "vstani!" Rekel jim je: "Nikar me ne zakoljite, nisem kriv. Glejte, vsi ti ljudje tu so že poklani. Nikogar ni več, ki bi še ne bil ubit." Malce sem se ozrl, kolikor sem mogel, in videl tega človeka, kako stoji, visok, z dolgirni brki. Še naprej jih je prosil, naj ga ne zakoljejo. Ustaši so ga vprašali, koga ima doma, on pa jim je odgovarjal, da

ima dve sestri, eno z osemnajstimi, drugo v dvaindvajsetimi leti. "Ali mi boš dal tisto osem-najstletno?" Drugi pa: "Ali mi boš dal dvaindvajsetletno?" Ko sem se spet malo dvignil, sem videl, kako ga je eden izmed ustašev držal za eno, drugi za drugo roko. Tretji pa je prinesel svečo. Videl sem, kako so mu go-reli brki. Nato so mu začeli živemu žgati oči. So so bile nevzdržne muke, mislim, da največjo muko na svetu. Ko so mu izžgali eno oko in začeli pri drugem, je mož zakričal, eden izmed ustašev pa ga je suval s puškinim kopitom v hrbet. "O, joj!" je kričal človek. Ustaši pa so mu izžgali še drugo oko, nato so ga podrli na tla in mu zmčkali glavo. Vsega so ga prebodli z nožem med rebra. Ko so mu mečkali glavo, so deli lobanje leteli na vse strani in padali po menih.

Že petič je prišel kamion po ljudi. Ustaši so jih nosili iz cerkve. Eden me je prijel za roke, drugi za noge in sta me nesla. Nobenega znaka nisem dal od sebe. Vrgla sta me na kamion, na katerem so bili poklani ljudje zloženi na tri kupe, vsi na trebuhu. Ko so me vrgli na tretji kup, se je ta nagnil in se zrušil. Z glavo sem udaril ob deske. Ker je bil kamion prepoln, so me vrgli na drugega. Eden me je prijel za noge in me vlekel ven, tako da sem si opraskal ves hrbet, ko me je izvelkel, sem udaril z glavo ob kamen, da mi je lobanja počila. Vrgli so me na drugi kamion, kjer so že bili mrtveci, name pa še štiri do pet zaklanih ljudi. Eden izmed zaklanih je padel name tako, da mi je njegov prerezani goltanec prišel prav na usta. Bilo mi je hudo neprijetno, ker me je vsega zalila njegova kri. Tekla mi je v oči, v usta in po vsem telesu. Ustaš je vprašal: "Ali je mrtev?" — "Mrtev je," je odgovoril drugi. Pregledali so cerkev, ali se ni kdo kje skrili. Niso vedeli za tiste tri, ki so bili skriti v oltarju. Kakor sem pozneje slišal, so ti trije ostali v cerkvi dva dni, tretjo noč pa so se povzpeli na stolp

in prosili ljudi vode. Ustaši so nanje streljali in vse tri pobili.

Mislil sem: še sem živ, še je upanje, da bom živ ostal. Kamion je zavil čez Ukinac in Prekop. Malo sem dvignil glavo in videl sedeti dva ustaša. Molčala sta. Vedel sem, da je avto zavil na desno proti novemu selu. Te kraje sem poznal. Kamion je krenil čez njivo. Ko se je ustavil, so ga že čakali ustaši "trajbarji," ki so začeli mrtvece metati s kamiona. Avto so postavili tik ob jamo, da bi lažje metali ljudi vanjo. Ena jama je bila že prepolna. Prijeli so me za noge in za glavo ter me vrgli v jamo. Bil sem ves stisnjen, štiri ali pet so mi jih vrgli čez noge, neka ženska je dajala znake življenja. Kaj vse so delali z njo! Poslili so jo nad jamo. Strašno je vpila. "Odkod si?" so jo vprašali. Bila je učiteljica iz Bovica. Nato so jo tolkli po glavi, padla je v jamo. Takrat pa je dejal ustaš drugemu: "Poglej, morda ima zlat prstan! To se bo dalo prodati." Prišel je dol, našel na levi roki prstan in dejal: "To se bo dobro prodalo." Nad jamo so stali ustaši in tolkli s kladivi in sekirami. Prišel je prvi kamion, za njim drugi, tretji, četrti. Slišalo se je, kako je človek tožil: "Joj, otroci moji, joj, mati moja, saj nisem nič kriv." Napol živega so ga udarili s sekirami ali s kladivom. Nisem mogel videti, kako dolga je jama, slišal sem samo stokanje ljudi. Ko so te zmetali s kamiona, so pripeljali nove. Tam so bile tri jame drugega pri drugi. Ena je bila polna, v drugi je bilo pod mano okrog sto ljudi. Nad mano so ležali štirje ali pet. Poslušal sem; vse se je umirilo, nič ni bilo čuti. Malo sem obrnil glavo, videl, da še nekaj premika, in slišal, kako je govoril ustaš: "Poslušajte, ljudje, ne bomo mogli vseh spraviti sem, treba jih bo premetati v drugo jamo in jih lepo zložiti, da jih bo šlo čim več noter." Dva sta jih začela odnašati. Prišli so na vrsto tudi tisti, ki so jih bili meni vrgli čez noge. Vrgli so enega, drugega in tretjega, na spodnjem koncu pa se je eden premikal: "Mater jim... Glej jih, živi so! Streljaj v onile kot!" Eden izmed strelcev me je pogodil v nogo (priča je pokazal mesto nad kolenom, kjer je bila ranjena). Čutil sem, kako mi je tekla kri po nogi. Poskušal sem malo migati s prsti in ugotovil, da kost ni bila prebita...



Vsem klientom, prijateljem in znancem

želim

prav vesele velikonočne praznike!

JOHN L. MIHELICH

ODVETNIK

Urad: 300 Engineers Bldg. MAIn 1-2015

Stanovanje: 1200 Addison Rd. HE 1-1893

PRAV VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ŽELI

MARY A. SVETEK

SLOVENSKA POGREBNICA

Ambulančna posluga podnevi in ponoči

478 E. 152nd Street — KEnmore 1-3177



LYON DAIRY

SLOVENSKA MLEKARNA

Anton Znidaršič in Sinovi

1166 East 60th Street

HEnderson 1-8492



Mleko potrebuje vsaka družina. V naši mlekar-ni ga dobite dnevno, posebno sedaj pred prazniki ga bomo imeli še večjo zalogo. Gospodinjam priporočamo, da obiščete našo mlekarno, kjer boste zadovoljivo po-strežene. Sirovo maslo, smetana in domač sir.

Imamo tudi homogenizirano mleko ter ga sami denemo v steklenice.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Božeglav Winery



6010 ST. CLAIR AVE.

ENdicott 1-0282

Vašim gostom boste za praznike dobro po-stregli ako jim boste servirali fino in slastno vino katerega dobite pri nas vsakovrsnega.

Prodajamo na kozarce in steklenice ter se priporočamo za obisk. Pri nas boste vedno dobili veselo družbo in najboljšo postrežbo.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom in prijateljem!

CHAS. ROGEL & SIN

6526 St. Clair Avenue

Krojačnica in čistilnica oblek

Se priporočamo, da si daste obleko napraviti pri nas, kakor tudi, da se poslužite našega podjetja kadar daste obleko izčistiti ali zlikati.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

ANTON PRIMC

985 Addison Road

GROCERIJA

HEnderson 1-0160

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

MR. IN MRS. LOUIS STRNAD

1168 East 77th Street

vogal Donald Avenue

Mesnica in grocerija

Vsem našim odjemalcem in odjemalkam kot tudi prijateljem in znancem, ki so tekom leta obiskovali našo trgovino, se lepo zahvaljujemo in upamo, da nam ostanete naklonjeni tudi v bodoče.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo vesele velikonočne praznike!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

MODEL FOOD MARKET

445 East 200th St. - KE 1-7447

LASTNIKI

MR. IN MRS. CLEMENTS
(DOLŠAKOVO DEKLE)

Pridite in naberte si sami prvovrstne grocerije,
zelenjave in sadja.

IMAMO NAJBOLJŠE SVEŽE IN PREKAJENO MESO

Pivo in vino, da ga vzamete domov ter tako napravite
z vsemi dobrotami, ki jih dobite pri nas, res
najboljše kosilo.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

EUCLID WINERY

MR. IN MRS. MATT LEKAN, lastnika

844 East 200th Street

PRI NAS DOBITE CATAWBA, NIAGARA IN
DELAWARE TER CONCORD VINA

Seveda, tudi sladka vina. Prodajamo na debelo in drobno.

POKLIČITE: IVanhoe 1-4389

DOLGAN'S HARDWARE

15617 Waterloo Rd. - IV 1-1299

VSAKOVRSNI ELEKTRIČNI PRIPOMOČKI IN HIŠNI
PREDMETI ZA NA DOM.

G. E. LEDENICE IN TAPPAN PEČI.

ALBERT DOLGAN

LOUIS ANDOLEK

VSEM CENJENIM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM
ŽELIMO VESELO ALELUJO!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEMI



TREBEC EXCAVATING INC.

ZA IZKOPAVO KLETI, PORAVNAVO VRTA
DOPELJAVO ZEMLJE IN PESKA, POKLIČITE NAS.

571 East 200th St. - IV 1-1000

COLLINWOOD DRY CLEANING

FRANK KOVACH, lastnik

15210 Saranac Road

GLenville 1-4746

Dobro sčiščena in lepo zlikana obleka napravi vsa-
kega lepega. Pri nas napravimo vedno prvovrstno delo.
Pridemo iskat in pripeljemo na dom.

Imamo krojača, ki popravi obleke.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

DANICA'S CAFE

MR. & MRS. JOSEPH IN DANICA HRVATIN,
LASTNIKA

16901 Grovewood Ave.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

Poskusila bova vedno postreči naše goste naj-
boljše s okusnim pivom, vinom in žganjem ter
prigrizkom. Se priporočava vsem za naklonjenost.

DREISER:

Tragedija ob jezeru

V tem trenutku, ko je šlo za vse, ko je bil postavljen pred skrajno neodložljivo nujnost, da nekaj stori, sta mu volja in pogum nepričakovano ohranila, prav tako pa tudi sovraštvo in jeza. S svojega sedeža ob krmilu je Roberta videla njegov zbegani obraz. Naenkrat so se mu poteze spadle, na mesto pa da bi postale hudobne, divje in demonične, sta se v njih pokazali slabost in skrajna neodločnost. Očitno sta se bojevala v njem strah in pekoča neugnanost, spet in spet zatrti želja, da bi nekaj storil, storil, kljub vsemu storil. Ampak, zaenkrat sta bili obe sili, ta, ki ga je gnala k dejanju, in ona, ki ga je gnala k opustitvi, enako močni.

Punčice očes so se mu nenaravno razširile in postale skoraj prosojne, obraz in roke so se mu krčevito napeli, od trenutka do trenutka sta bili njegova zunanja mirnost in notranja negibnost bolj in bolj grozeči. Vendar pa njegovo stanje ni razodevalo brezobzirnega divjega uničevalnega besa, ampak je bilo prej podobno nekakšni hipni otrplosti ali krču.

Ta čudna odmaknjenost, ta pošastna negibnost je bila v ostrem in bolečem nasprotju z zunanjo okolico in je osepnila celo Roberto, tako da je zaklicala: "Kaj ti je, Clyde? Kaj je s teboj? Čemu imaš takšen čuden, tuj obraz—še nikoli te nisem videla takšnega. Povej, kaj ti je?" Hitro se je vzdignila, se sklonila in se poskusila splaziti do njega, zdela se ji je namreč, da bo vsak hip omahnil naprej ali pa se vrnil z vso težo svojega neuspeha, vso svojo strahopetnost in nezmožnost za takšno dejanje in iz globin je vzkipeval njem val sovraštva, ne proti samemu sebi, ampak proti Roberti in njeni moči, proti moči usode, ki ga na takšen način ovira. Obenem se je bal dejanja ni ga hotel—hotel je samo reči, da se ne bo nikoli, nikoli poročil z njo—da ne bo nikoli odpotoval z njo, zato da bi se poročil, tudi če ga javno osramoti—da velja vsa njegova ljubezen Sondri in da mu vse drugo razen nje nič ne pomeni. Ampak še tega ni mogel iztisniti iz sebe. Samo temna, zmedena jeza je žarela v njem. In, ko se mu je približala, da bi ga prijala za roko in da bi položil fotografski aparat na dno čolna, jo je odrinil, celo zdaj še samo z namenom, da se reši pred njo, pred njenim dotikom, pred njenim nežnim prosečim sočutjem in njeno večno navzočnostjo. Bog, bog!

Ampak nezadovoljno je še zmeraj tiščal fotografski aparat v rokah in je sunil Roberto s takšno silo od sebe, da je ni zadel.

(Nadaljevanje s 3. strani)

Lja, kakor bi ga kdo posebej naje-
l:

"Dobro si naložil, Rudl. Kaj le nosiš v nahrbtniku, da ti kakor gora na grbi."

Rudl je skoro krč prijel od togote. Krčevito je stisnil steklenico in dlan ga je strahovito zarsbela. Z užitekoma bi ga bil ubil, tega cepca. Marko pa nič.

"Pa kaj nosiš, zaboga?" je ril vanj.

Razkačen se je Rudl zasukal proti gestapovcu in divje pomignil Marku, naj ga za sto vragov!—vendar pusti v miru. Glasno pa je dejal, kroteč se na vse načine:

"Eh, malenkost, koruzne moke za približek h kruhu." Z očmi je prosil Marka, naj vendar odneha. On pa ni razumel ničesar. Naravnost v smrt ga je tiščal:

"Beži ao, kakšna moka neki! Tale oglata stvar naj bi bila moka?" Otipaval je nahrbtnik in se režal. Rudlmu se je zazdel tako nadležen, da ni več prenesel.

namenjen storiti in ki vključ te-
mu zanj nisi imel poguma! In zdaj bi jo rad rešil, čeprav nisi primorani, ko gre vendar za nesrečo, zdaj bi rad znova zabredel v vso tisto strašno stisko in zagato, ki te je tako zelo mučila, ki pa je s tem odpravljena? Lahko bi se ti posrečilo, da bi jo rešil ali pa tudi ne. Poglej samo, kako maha okrog sebe. Omamljena je in sama si ne more pomagati, s svojim slepim otepanjem pa lahko povzroči tudi tvojo smrt, če splavaš v nje-
no bližino. In ti hočeš živeti, če pa ona živi, je zato tvoje življenje brez vsake vrednosti. Počakaj samo trenutek, samo delček minute. Počakaj—počakaj—in ne poslušaj tega v srce segajočega krika! In zdaj—zdaj—poglej tja! Minilo je, potaplja se. Nikoli, prav nikoli je ne boš znova videl žive—nikoli več. Tam plava tvoj klobuk na vodi, čisto tako kot si si sam želel in na vilicah za vesela pri čolnu visi njen pajčolan. Pusti ga; lahko bo za dokaz, da se je zgodila nesreča."

In nič drugega več—samo nekaj valov se je zgrnilo—in spet sta mir in slovesna tišina obdajala čudovito pokrajino pred njim.

Kriv, kriv, kriv, ka-a-a-ar!
Kriv, kriv, kriv, ka-a-a-ar!
Kriv, kriv, kriv, ka-a-a-ar!
Spet se je oglašil krik usodnega, rogajočega se, pošastnega ptica, samotnega vodomeca s suhe veje.

Počasi in pobit je splaval Clyde na suho. Se je slišal Robertino kričanje in videl pred seboj njen zadnji od groze navdani in roteči pogled. Prav za prav je ni umoril. Ne, ne, tega hvala bogu ni storil! Ampak ko

(Dalje na 7. strani)

V ŠKRIPCIH

Besno ga je sunil od sebe in se pri tem zaletel, da bi bil skoro tebebil na tla.

"Kaj te briga moja moka, hudič?"

Zdaj je postal tudi gestapovec, čeprav je razumel samo kletvico. Strogo je nastopil.

"Kaj siliš v tega človeka, ti, ti... aaa? Marš!" je zarežal na Marka in ostro pokazal po cesti.

Marku ni bilo do čakanja, izmazel se je v stran. Isto priliko pa je izrabil tudi Rudl in se odmajal v drugo smer. Pod petami mu je gorelo in tako v živo kakor takrat Marka, ni dotlej prešel še nikogar. Na hrbtnu je čutil zgoč pogled gestapovca. Res da je gledal za njim, a brundal je, kakor že tako dolgo ne, enkrat spet zadovoljno:

"Da, da, takih bi moralo biti več na Spodnjem Štajerskem, pa bi se v hribih ne vgnezdili banditi."

Marku se je posvetilo še tisto minuto, Rudl pa v takih škripcih ni bil še nikoli.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

DANIEL STAKICH in SINOVI ter CARL SPRETNAK

INSURANCE AGENCY and REAL ESTATE BROKERS
and BUILDERS

15813 Waterloo Road

KEEnmore 1-1934

GLOBOKAR'S FRIENDLY SERVICE

JOHN J. GLOBOKAR, lastnik

1075 East 185th Street--Corner

Chapman Avenue

KEEnmore 1-9796

Gulf Gas — Gulf Oil — Graco Motor Vitalizer

SPLOŠNA AVTOMOBILSKA POPRAVILA

Naša posebnost je poprava generatorja, "starterja" in "voltage regulatorja." Pridemo iskat vaš avto in ga pripeljemo nazaj.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!



UDOVICH'S CAFE

317 East 200th St. - KE 1-9723

Pri nas vam vedno prijazno postrežemo s svežim pivom,
dobrim vinom in pristnim žganjem.
Okusen prigrizek.

Veselo velikonoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

Mrs. Udovich in sin Eddy

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

ARCADE MARKET

16226 Arcade Ave. - KE 1-5193

FRANK BRADAC, lastnik

Vedno prvovrstno meso, doma sušene šunke in
fine mesene klobase.

Se priporočamo vsem za naklonjenost.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

LAURICH'S DELICATESSEN

15601 Holmes Ave. - MU 1-9592

Fine domače klobase in želodci, grocerija, sladoled (ice cream), pivo in vino. — Pripeljemo tudi na dom.

Imamoveliko zaloga krasnih voščilnih kakor tudi lepe
velikonočne kosarice!

Se priporočamo

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

CARL RIHA

Krojač

15312 WATERLOO ROAD

Delamo nove obleke in popravljamo stare
Cistimo in likamo

Cerar's Bakery

11704 St. Clair Ave.

GL 1-6063

Naša posebnost so potice, torte in keki za svatbe in rojstne dni.

FIN KRUH IN VSAKOVRSNO PECIVO

Priporočamo se cenjeni javnosti za naklonjenost zlasti sedaj za praznike, ko bomo imeli izvrstno izbero raznega peciva.

NAŠA PEKARIJA JE POZNANA ZA FINO IN
OKUSNO PECIVO.

Vsem našim odjemalcem želimo vesele
velikonočne praznike!

PEKARIJA JE ODPRTA VSAKO NEDELJO OD 6. ZJ. DO 2. POP.



J. OBED

4504 St. Clair Avenue

SLAŠČICARNA



Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Priporočamo našo slaščičarno v naklonjenost, kjer
vam bomo vedno prvovrstno postregli.

SUPERIOR BODY & FENDER REPAIRING CO.

Auto Painting

6605 St. Clair Avenue

ENdicott 1-1633

FRANK ČVELBAR, lastnik

Kadar potrebuje vaš avtomobil kakšno popravilo,
ga lahko zanesljivo izročite nam, in izvršili bomo naj-
boljše delo, ki bo v vaše zadovoljstvo. Popravimo fen-
derje in ogrodje ter barvamo.

Se priporočamo za naklonjenost.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

**JOSEPH GLOBOKAR**

REAL ESTATE — HOUSES — LOTS AND FARMS

986 East 74th Street

HEnderson 1-6607

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

ZAHVALA IN VOŠČILO!

Vsem cenjenim trgovcem, obrtnikom, profesional-
cem in naročnikom, ki so nam izkazali svojo naklonje-
nost, izrekamo našo iskreno zahvalo.

Prav vesele
velikonočne praznike
želimo vsem!

Zastopniki "Enakopravnosti"

JOHN RENKO**FRANK RENKO****JOHN STEBLAJ****FRANCA**

(Nadaljevanje s 1. strani)

popravljen. Lepo gospodarijo. Ti in hiša, oba sta se spremenila, no, saj je že tudi nekaj let, odkar sta se ločila."

Več ni rekla. Jaz sem čutil nje-
no misel. Kako silno me je za-
grabilo v prsih, ko se je Franca
sklonila ter zagrabila s pestjo
domačo prst ter jo prekladala iz
roke v roko. Videlo se mi je, ka-
kor da boža to domačo grudo, z
oči poljubuje rodno zemljo, ki
ji je dala ognjišče in streho za
pozna človeška leta. Menda iz
ljubezni do domače zemlje, se
je pričela nagibati proti zemlji,
katero ljubi; in ko se njeno telo
sključilo do zadnjega giba, takrat
bo dala tej zemlji tudi zadnji po-
ljub. Takrat jo bo zemlja spre-
jela v svoje naročje za vse večne
čase. Kako sladko bo to pravič-
no in umirjeno spanje v domači
grudi.

Lepo in počasi je potresla
ogreto prst na zemljo, stopila na
njo z boso nogo, da bi čutila to-
ploto domače in dragocene gru-
de. Kako močno je navezana na
to zemljo, kako odkrito jo spo-
štuje z vsem svojim poštenim in
skromnim kmečkim srcem, ker
ji je usoda naklonila prostorček
na tej vzljubljeni domači zemlji.

Povabi me, da naj prestopim
njen hišni prag. V hišo me pe-
lje, kjer je še vse tako, kot je
bilo pred štiridesetimi leti. Še
podoče na steni vise tako, kakor
jih je obesila njena mati. V kotu
poleg hišnih vrat stoji stara skri-
nja, z rožami porisana, z vpisano
letnico iz davnih, davnih dni.
Morebiti je stara sto let, morebiti
tudi dvesto let, kdo bi štel njena
leta. Napisali so na njo že nove
letnice, da bi ne bila prestara.
Od rodu do rodu gre njena zgo-
dovina, židane in rožaste rute so
v nji, spomini na mater in babi-
co, spomini na čase, o katerih že
molči hišna zgodovina. To že ni
več stara kmečka hiša, to je skrb-
no ohranjen kmečki muzej na
deželi, ki ima neprecenljive
vrednosti za zgodovinarje naše-
ga kmečkega življenja.

Franca vse to spoštuje in ljubi
z iskrenostjo svoje pameti in sr-
ca. Nobene stvari ne podcenjuje,
vse ji je drago in sveto, vsaka
stvar v njeni hiši je kakor del
njenega življenja. Vse je tako
tesno spojeno in zvezano z nje-
nim dihom in govorico. Prava in
nepokvarjena kmečka duša ču-
va te bisere, ki so vkovani v nje-
no skromno in pojemajoče živ-
ljenje.

"Franca," ji pravim, "skrinjo
zapiši meni, predno boš umrla."
Obraz se ji poresni ob napol
priprtih ustnicah, iz grla prihaja
zastajajoč glas. Take prošnje ni
pričakovala od mene. Malo še
pomisli in pravi:

"Zapišem jo tebi. Toda v Ame-
riko ne sme ta skrinja. Tu doma
te počaka, če se vrneš na stara
leta."

V njenih besedah je bilo polno
skrbni, da bi res ne šla njena po-
dedovana skrinja v Ameriko,
njen viden in dragocen spomin,
katerega bi Amerika ne znala
spoštovati in ceniti.

Poslovala sva se; Franca me je
povabila, da naj še pridem.

Kako nehote in globoko so se-
gle njene besede v mojo kri. Ka-
ko trudna in neizpodbitna je
njena vera v kmečko življenje
na deželi, kako čisto in biserno
svetlikajoče je njeno pojmovanje
o skromnosti kmečkega živ-
ljenja, kako verno in udano ču-
sla vsako stvar, ki je v njeni bli-
žini v vsakdanjem življenju.
Ona ne pozna trpljenja in zata-
jevanja, ona gre svojo določeno
pot, kakor ji narekuje dan ali
noč, kakor jo žene vesoljstva si-
la, tiha in skrivna, čista in ne-
oskrunjena. Njej je življenje
materin ukaz: Izzivljaj iskro
življenja na domači zemlji, osta-
ni zvesta domači grudi, po kate-
ri hodi tvoja bosa noga. Ne za-
pusti te zemlje, ki ti ji dala luč

tvojega življenja, ljubi jo in spo-
štuj jo, da te bo sprejela kot zve-
sto služabnico, da tudi ti zopet
postaneš del te velike in nezmot-
ljive kmečke zemlje, od katere
se je odrgalo tvoje življenje sa-
mo zato, da se zopet enkrat po-
vrne in spočije in poda zemlji
novo rast v nanovo spočetem živ-
ljenju. Saj to je namen in ukaz
človeškega življenja, vse drugo
je nepotrebno pehanje za čast in
slavo umrljivega človeškega živ-
ljenja, ki je samo trenoten po-
jav, ki je, in ki ga ni v sorazmer-
ju brezčasovne vesoljnosti, v ka-
tero je zašla naša zemlja.

Franca je ostala zvesta bese-
dam njene matere.

Leta 1949 sem spet prišel v
svojo rojstno vas. Franca ni bilo
več med živimi. Njen domek je
bil na vašem pokopališču. Umr-
la je med drugo svetovno vojno.
Vso Gorenjsko so takrat zasedli
arrogantni in krvoločni Nemci.
Preganjali so vse zavedne in na-
predne Slovence. Prizanesli ni-
so niti slovenski duhovščini. Vsa
Gorenjska je imela samo tri slo-
venske duhovnike. Mesto Kranj
in okolice je oskrboval župnik iz
Smlednika, če je dobil dovolje-
nje od nemške vojaške oblasti.
Prav v tem času je umrla Fran-
ca. Položili so jo na mrtvaški
oder, skupali grob na pokopali-
šču ter tretji dan tam pokopali.
Ni bilo župnika in ne blagoslo-
va. Par očenašev je zmolil sosed
Ivan.

Zasužnjena zemlja je sprejela
utrjeno Franco, ki je s svojim
zadnjim gibom na tem svetu po-
ljubila sveto domačo zemljo, pol-

no njenega znoja, človeškega
blagoslova. Kakor je živela, tako
je umrla in tako je bila pokopa-
na. Zvesta toploti domače in dra-
gocene grude, taka je odšla v
njeno naročje, vsa srečna in za-
dovoljna kot delček te grude, da
se spet združi žnjo na vse večne
čase.

Franca je ostala zvesta svoji
domači zemlji v njeni rojstni va-
si na Primskovem pri Kranju.

**TRAGEDIJA OB
JEZERU**

(Nadaljevanje s 5. strani)

je lezel na breg in mu je voda
povsod curčila iz obleke, je
vključ temu premišljeval: Ali
sem jo le umoril ali je nisem?
Kaj ni bilo res, da ji ni priskočil
na pomoč, čeprav bi jo bil lahko
rešil? In ali ni po njegovi krivdi
padla v vodo, čeprav se je zgo-
dilo brez namena? Ampak le—
ampak le—

Mračilo se je in povsod je bilo
vse tiho. Na nekem skritem kra-
ju, globoko v zavetju zgodovine
je premočen in sam stal Clyde s
svojo suho potno torbico in ča-
kal, da se posuši. Medtem je
odvezal neuporabljeno stajalo fo-
tografskega aparata od torbice
in poiskal neke globlje v gozdu
pripraven štor, pod katerim ga
je skril. Ali ga je kdo videl?
Obrnil se je in premišljeval, ka-
tero smer naj izbere. Držati se
mora proti zahodu, potem pa za-
viti proti jugu in paziti, da ne
zaide. In še enkrat je presekala
lišino rezki, pretresujoči krik
tistega ptiča. Potem se je znoči-
lo in poletne zvezde so zasijale
Skozi samotni gozd je hitro, am-
pak previdno hitel proti jugu
mladenič s suhim slannikom na
glavi in s torbico v roki.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

B. J. RADIO SERVICE

1363 East 45th Street

HEnderson 1-3028



Prvovrstno delo na vseh radijah. Vse delo jamče-
no. Prodajamo prvovrstne radije. — TUBES.

Se priporočamo vsem, posebno pa društvom za
"Sound System" za v dvorane, na prostem in za pri-
redbe.

LOUIS CIMPERMAN

1115 Norwood Road

GROCERIJA IN MESNICA

Pri nas si gospodinje lahko vedno nabavijo naj-
boljše vrste grocerije in mesnine. Se priporočamo za
naklonjenost.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

TOMSIC CAFE

4018 St. Clair Avenue

PIVO - VINO - OKUSNA DOMAČA HRANA

VSAK PETEK, SOBOTO IN NEDELJO IGRA DOBRA

GODBA ZA ZABAVO IN PLES

Veselo velikoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

RUDOLPH in JENNIE TOMSIC, lastnika

**"A SERVICE TO RENDER MORE
PERFECT TRIBUTE"****GOLUB FUNERAL HOME**

4703 Superior Ave.

EX 1-0357

POGREBNI ZAVOD

CARL'S CAFE

MRS. ROSE FRANK IN SINOVI

1301 E. 54 St., Marquette

Prvovrstna postrežba—dobra pijača—okusen prigrizek

Veselo velikoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Prijazno se priporočamo za naklonjenost in poset
naše delikatesne trgovine, kjer imamo vedno svežo
zalogo razne grocerije, mesa za sendviče, slaščice, sla-
doled, mehko pijačo ter pivo za na dom.

LOKAR DELICATESSEN

STEVE & JEAN LOKAR, lastnika

6502 SUPERIOR AVE. — EN 1-9142

AZMAN & SONS

6501 St. Clair Ave.

COMPLETE FOOD MARKET

Za fino mesenino in grocerijo, pridite k nam.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

ROSE'S CAFE

MRS. ROSE KERN, lastnica

GOSTILNA

4304 St. Clair Avenue

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Za dober prigrizek in kozarec pive, vina ali žga-
nja, pridite v našo gostilno.

Se priporočamo v obisk.

Veselo velikoč želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

**ANTON IN JULIA MAROLT
NIGHT CLUB**

1128 East 71st St. - 1129 East 68th St.



Se priporočamo, da nas obiščete še v bodoče. Po-
stregli bomo najboljše z dobrim pivom, vinom in žga-
njem, ter okusnim prigrizkom.

Vsako soboto igra fina godba, za zabavo.

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

NOVAK'S LOUNGE BAR

5705 St. Clair Ave. - EN 1-9002

Priporočamo se vsem prijateljem in znancem v obisk.
Postrežemo z najboljšo pijačo in okusnim prigrizkom.
Vedno dobra družina.

Vsako soboto igra godba JOHN LUDVIKA.
FRANK in MARY NOVAK, lastnika

EUCLID'S MUSIC HOUSE

6405 St. Clair Ave. - EX 1-9797

Vsakovrstni godbeni instrumenti, note in potreb-
ščine. — Tudi popravljamo instrumente.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

THREE CORNERS CAFE

1144 East 71st Street

ENDicott 1-1213

FRANK in MARY BARAGA, lastnika

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom
in prijateljem!



Se priporočamo, da nas obiščete za praznike. Po-
stregli vam bomo z najboljšim pivom, žganjem in vi-
nom ter z finim prigrizkom.

Imamo najnovejše stile, najboljše usnjene čevlje za
otroke, moške in ženske.

V naši trgovini boste sigurno dobili pravo mero in
popolno zadovoljstvo.

KAY SHOE CO.

6418 St. Clair Ave. EN 1-6661

FINO OBUVALO ZA VSO DRUŽINO

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

ANTHONY & JEAN ZIMMERMAN

GROCERJA IN MESNICA

1193 E. 60 St.

HE 1-0594

Gospodinjam priporočava našo trgovino v naklonjenost.

Vedno sveža zaloga prvovrstne grocerije, sadja in
zelenjave ter sveže in prekajene mesenine.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

S & L BAR

MR. & MRS. JOHN LENARCIC
MR. & MRS. JOHN SAURICH, lastniki

7601 St. Clair Ave. - EN 1-9577

Našim gostom postrežemo z različnimi likerji, 6%
pivom in vinom ter okusnim prigrizkom. Cenjenemu
občinstvu se tople priporočamo za obilen obisk.

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

JOSEPH DOLINAR

ST. CLAIR AVE. CAFE

6737 St. Clair Avenue

BEER — WINE — LUNCH — LIQUOR

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

IVAN TRINKO:

PAGLAVCI

Mlada gospodinja se trudi oko-
li ognja, da bi pripravila družini
južino, katero jim mora potem
še nesti v nekliko oddaljeno
polje, da ne bo po nepotreb-
nem s hojo zamujali dela. Tru-
dila se je in jezila; mudilo se je.
kajti poldan ni bil daleč, a ogenj
ni hotel goreti. Suha drva so
bila pošla že zjutraj; kar je še
dobila na dvorišču, je bilo malo
in še to na pol sirovo.

"Oh, ta nerodnost nerodna na-
ših mož! Kolikokrat sem jim
ukazala drva pripraviti in jih
zanesti domov! S čim bom kuha-
la? In če ne bo južina ob uri,
bodo še godrnjali!" Tako je to-
žila in začela že stotič pihati, da
bi živeje gorelo; pa je bilo več
kadiža nego plamena.

"No, naj pa čakajo. Prav jim
bo!" Sla je na dvorišče iskat, če
bi dobila kaj boljšega.

"Ah, moj Bog! Vse polno drv
po zaraščenih senošetih, jaz pa
ne morem poštenjega ognja za-
netiti! Čakaj, jim že povem, kar
jim gre, zanikrnezem!"

Medtem je šumno pripodil do-
mov čredico ovac živahen pa-
glavček, star kakih deset let.

"Mama, lačen sem. Ali ste
skuhali?" je vprašal, ko je ovce
spravil v hlev.

"Da, pravo! Kako bom skuha-
la, ko ni drv! Beži, išči tam oko-
li hleva, če dobiš kaj suhega,
da bo kmalu."

Deček steče in res, precej pri-
nese naročje dobrega drobiža, ki
je zadostovalo za enkrat. Ni tra-
jalo dolgo in skromna južina je
bila gotova.

"Pavlek! Snej in potem poj-
deš v Lesičje po drva. Naberi
lepo butaro suhih in hitro pri-
nesi. Ne ustavlaj se po poti.
Slišiš? Niti večerje ne bom mo-
gla skuhati, ako se takoj ne
vrneš."

"Da, mama, nabere; pa že
pridem ko pridem, saj veste, da
je daleč."

"Pazi, bo šiba pela, če te ne
bo do štirih. Pomni! Potem boš
moral še v polje, da boš poma-
gal kaj prinesiti."

Deček je hlastno snedel svoj
del. Gospodinja je pripravila za
druge in nesla v polje.

"Veš, kaj sem ti ukazala?" je
rekla grede. "Bog varuj, če boš
zamujal; jih dobiš svoj del ...
Preden greš, lepo zapri hišna
vrata, da ne pride pes. Slišiš!"
In se je oddaljila.

Dečko pa je šel po vasi iskat
tovarišev.

Sonce se je bilo med tem sklo-
nilo že precej k zatonu in drv
seveda še ni bilo. Stoprav sedaj
so se resno zmenili za nje. Vrgli
so se v gozd, posekali, polomili
in pobrali v naglici, kar jim je
prišlo pod roke, dobro in slabo.
Napravili so si butare, jih zade-
li in se pobrali domov. Že gori
visoko pod vasjo so zaslišali
Jakeca, ki je pel. Nekje je bil
ukradel par lesenih polen in jih
nesel namesto drv; zdaj je po-
čival na običajnem počivalu.

"Čakaj, ga bomo!" pravi Miha.
"Da, čakal te bo!" odgovori
Vanček.

"Če hočeta, grem okoli, da ga
prehitim; vidva pa prideta po-
časi po poti; ujamemo ga v sre-
do."

"Da, tako neumen je! Uteče
po polju in drl se bo kot sraka,
da bodo ljudje slišali in potem
zve ves svet, kaj je bilo."

"No, ga pustimo, namažemo
ga o priliki." in tako so šli na-
prej, a Jakec urno pred njimi,
ko jih je zaslišal. Prišli so do-
mov o mraku.

"Ah, ti grdina, grdinasta!
Kod hodiš toliko časa?" je zav-
pila mati nad Pavlekom, ko je
prišel domov in vrgel butaro.
"Kod si se ves popoldan potepal.

a? Kaj ti nisem rekla, da mi pri-
nesi drva o pravem času, da bo
večerja, a?"

"Saj sem hitel, pa nisem mogel
tako hitro!"

"Molči! Kaj boš lagal? Tri-
krat bi jih lahko prinesel in ča-
sa bi bilo ostalo."

Ko se ji je približal, je zagle-
dala, da ima na čelu rano, ki mu
je še krvavela.

"Kaj si si naredil na čelu? Ali
ste se tepli? Moj Bog! Kaj bo
iz tebe?"

"Saj se nismo."

"Kaj pa je to?"

"Udaril sem se, ko sem drva
bral ..."

"Ni se udaril, ne!" se je izza

ogla oglašil Jakec, "igrali so se
za denar in se tepli; in mene so
stepli. Le dajte mu!"

"Saj si tudi ti in ti si me s
kamenom ..." se je izvilo Pav-
leku iz ust.

"Ah, tako? Ah, tako? Grdina!
Na!" in ga je lopnila po hrbtu,
da se je daleč slišalo. "Še lagal
mi boš! Igravec boš! Lažnik in
igravec! Moj Bog!"

Popadla je šibo in ga začela
tepsti.

Pavlek je udaril v glasen jok.
a izza ogla se mu je Jakec rogal
in oponašal.

Potem so se vsi skupaj izgu-
bili. Pavlek z materjo v hišo.
Jakec pa gledat, kaj se godi osta-
lima dvema. Njemu se ni nič po-
sebnega zgodilo, ker se doma
niso brigali zanj.

(Odlomek iz črtice "Paglavski
popoldan")

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!



FRANK VIDMAR

1038 East 74th Street

MESNICA IN GROCERJA

Se zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost in se
vam priporočamo za bodoče.

Postregli vam bomo najboljše z dobrim mesom
in grocerijo. Posebno za praznike imamo veliko za-
logo.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

Ako želite zanesljivo postrežbo v zavarovalnici
vseh vrst se obrnite na

HAFFNER INSURANCE AGENCY

USTANOVLJENA 1. 1908

6106 ST. CLAIR AVENUE

A. Haffner

J. Haffner

Norman P. Haffner

CHARLES & OLGA SLAPNIK

Cvetličarna

6026 St. Clair Avenue

EXpress 1-2134

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!



Razveselite vašo mater, sestro ali dekle za praznike z
lepim cvetjem. Pri nas vam bomo postregli s krasnimi
cvetlicami v lončkih, šopkih in corsages.

Se priporočamo za obisk.

»OLD OXFORD TAVERN«

1014 East 63rd Street

PIVO - VINO - ŽGANJE IN PRIGRIZEK
EDDIE & ELSIE SESEK

Zahvaljujemo se za naklonjenost in se priporočamo
za naprej.

Veselo velikonočno želimo vsem posetnikom
in prijateljem!

RUSS' SODA BAR & CREAMERY

7512 St. Clair Ave. - EN 1-8882

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Pri nas dobite vedno sveže pecivo, več vrst kruha, mleko
in mlečne produkte ter mehko pijačo, sladoled, itd.

SE PRIPOROČAMO

MRS. MARY SVETE

1184 East 60th St. - UT 1-9195

DELIKATESNA TRGOVINA

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Našim cenjenim odjemalcem se iskreno zahvaljujemo
za naklonjenost in se priporočamo za naprej!

ZA VELIKONOČ

imamo okusne potice torti in drugo fino pecivo.



Sprejemamo naročila tudi za vsakovrstno pecivo in
torte ter keke za ohcete, rojstne dni, obletnice, itd.

JOHNNIE'S BAKERY

3916 ST. CLAIR AVENUE

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Za obširno izbero vsakovrstnih velikonočnih košaric,
bonbonov in kartic, pridite k

TAYLOR VARIETY STORE

5c AND 10c STORE

6714-16 St. Clair Ave.

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

J. & F. DELICATESSEN STORE

JOHN in FRANCES SAYE

1145 East 60th Street

V zalogi imamo ohijska in kalifornijska vina
Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Vsem prijateljem, odjemalcem in znancem želimo
vesele velikonočne praznike!

J. METELKO, O. D.

6417 St. Clair Avenue

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

KOMIN'S PHARMACY

6430 ST. CLAIR AVENUE — Vogel Addison Road

Slovenska lekarna — nasproti SND

Vsem rojakom se zahvaljujemo za dosedanje naklonje-
nost in se priporočamo za v bodoče.

Vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

NORWOOD FOOD MARKET

GROCERJA IN MESNICA

1209 Norwood Road

ENDicott 1-8262

Se priporočamo, da si nakupite prvovrstno groce-
rijo in meso pri nas, da boste obhajali praznike dobro.